天津市軍事管制委員會報紙雜誌登記證新字第貳號
經中國人民郵政登記認為第二類新聞紙類天津郵政管理局登記執照第叁壹號

進步日報

第一二二三號
社址 天津羅斯福路二四一號
全國各地郵局均可訂閱
今天本報一大張
售人民幣六百元不加郵費
電報掛號一四一四 郵政信箱一〇〇

電話號碼			
總編室	2.4142 2.4143	經理室	2.4190
政教組	2.5127 2.4024	廣告課	2.0949
財經組	2.4508 2.4023	印刷部	2.4020
社會服務組	2.4536	電話訂報	2.5145

昨日印完時間六時三十八分

今天本報內容提要
㈠津市愛國增產節約競賽委員會發出關於國公營工廠企業修訂增產節約計劃工作中幾個問題的指示
㈡美機繼續侵入我國東北領空濫施掃射並進行偵察活動 (以上一版)
㈢津市防汛春工全部完工
㈣全國農學院院長會議閉幕 (二版)
㈤津市染整業決自八月一日起實行棉布輕漿、色布不上漿及簡化商標和包裝 (三版)
㈥鄭鵬飛代表中共中央和毛主席向德國統一社會黨代表會議致祝詞
㈦美鋼鐵工人罷工影響巨大 (以上四版)

津市愛國增產節約競賽委員會發出
關於國公營工廠企業修訂增產節約計劃工作當前幾個問題的指示

【本報訊】津市愛國增產節約競賽委員會發出關於國公營工廠企業修訂增產節約計劃工作當前幾個問題的指示，全文如下：

津市國公營企業的增產節約計劃，目前大部分單位業已修訂完畢。此次訂計劃是在「三反」運動勝利結束的基礎上進行的，並且大多數單位都經過了領導幹部親自動手，幹部下車間具體幫助小組訂計劃，算細賬，找竅門，挖潛力等步驟。所以總的說來，此次所訂計劃是較切實而且擁有羣衆基礎的。由於市競賽委員會成立較晚，未能及時加强領導，部分單位因時間倉促，對算細賬、找竅門、挖潛力的羣衆工作，沒有做或做得很草率，所訂計劃也還有些問題；另有些單位，如軍需系統的工廠等，「三反」後到現在尚未修訂增產節約計劃；也有些單位所訂計劃係一個月的或一季的，全年增產節約的目標在職工羣衆中尚不明確。根據這些情況，目前急需進行以下幾項工作：

（一）公佈成績，標明完成計劃的進度，時刻指明個人、小組、車間乃至全廠完成計劃的情況，已成為目前急切需要解決的問題。修訂計劃已結束或基本結束的單位，黨、政、工、團應集中力量，依靠羣衆，創造方法，迅速解決此問題。

茲提出兩個要點，望加以研究和貫徹：

第一、選擇主要指標，用簡明表標明成績：檢查小組與個人的成績時，主要問題是檢查他們完成定額的情況。表揚先進者，以帶動中間的，督促落後的。各單位應根據本單位的小組、車間的具體情況，選擇幾個主要指數，如電業的煤耗、安全，煉鋼的冶煉時間，橡膠的節省膠料等，隨時檢查，用簡單圖表分別標明這些指數的進度，以鞏固成績，開展競賽。主要指數及圖表的選擇與應用必須簡明，能為工人羣衆所掌握，這一點十分重要。

第二、試行了經濟核算制的小組，如能較準確地算出財務數字，則以財務數字來標明進度更好。

（二）此次修訂計劃已成為規模甚大的羣衆運動。因此，認真總結這一工作，對指導競賽，加强業務學習，貫徹生產改革，有重大意義。各級領導幹部要親自下手領導做總結，並親手寫出總結，總結工作主要包括以下兩方面：

第一、從思想上與工作方法上總結，以深刻體會在工廠企業中如何具體地依靠工人辦好企業，並可藉此進一步推動領導與羣衆之間，職工彼此之間的團結，吸取貫徹生產改革的經驗。這一總結應該是分門別類做的：如計劃人員如何依靠羣衆製訂和貫徹先進的有現實性的計劃；技術人員如何依靠羣衆解決技術問題與製訂技術措施計劃；會計人員如何把成本交給羣衆求得逐漸降低成本的方法等。這些，主要以摸索經驗，改進工作為主。各局、廠應於最近召集會議，表揚此次職工結合，從實際出發，依靠羣衆訂好計劃的成績；同時也要指出在修訂計劃過程中有些人員表現出來的某些不正確的思想與作法，藉以加强團結，改進工作。表揚與指出的問題都要具體，適當。這一工作如果做的好，是可以進一步發揮技術人員、管理人員以及一般職員的積極性和創造性，對舊企業的改造，有很大益處。

第二、從企業管理方面進行總結，除摸索經驗外，並要解決以下兩個問題：

（1）平衡計劃：現在小組羣衆已找到了許多竅門，並作出了具體計劃。這種計劃，代表着廣大職工的實際行動，富有現實性，這是一方面；另一方面，應在這個基礎上，切實加以研究、分析、平衡，找出薄弱環節，重點突破，領導羣衆繼續前進。至於全廠性的完成增產節約計劃的重要措施，如加速資金週轉、降低成本等亦應在平衡全廠計劃時加以分析和研究，因為這是今後各廠領導方面必須抓緊藉以完成本廠計劃的關鍵。

（2）總結竅門，推廣經驗：許多單位對工人提出的竅門還未認真總結和推廣。各單位必須大力總結竅門，繼續挖掘潛力，有計劃有重點地推廣先進經驗，使竅門盡量地應用起來，活躍起來，把增產節約計劃及其實際完成聯系起來。總結竅門推廣先進經驗時，要充分利用有技術人員、工人、特別是老技術工人參加的專業會議的方法及其他類似的方法。總之，我們應該注意不要把總結竅門的工作，當做辦公桌上的事情，只交給少數技術人員去做，因為羣衆找出的竅門非常之多，內容多種多樣，只依靠少數技術人員很難迅速總結出來，這樣做的結果，往往會使羣衆創造的竅門離開羣衆。

（三）有些單位因時間倉促，未能充分動員羣衆，計劃訂得還不切實、不具體。這一問題，由各局確定：哪些廠已基本結束修訂計劃工作，哪些廠還不能算基本結束。前者即可進行上兩項工作，後者則必須限期補訂計劃。原則是：確實需要補訂者必須補訂，一般訂得有缺點的採取重點幫助辦法以及在下次修訂計劃中解決之，以免造成多數反工的混亂現象。各局（或獨立廠）進行訂計劃補課單位名單及計劃步驟，望速報告我們。

（四）改造舊企業，是下半年內十分重要與繁重的任務，因此，各單位要慎重地通盤地考慮這一問題——我們究竟從何着手，主要是那幾項內容等等，要詳加計劃，穩步前進，免得臨時任務一多，不知所措。七月十五日

美侵朝空軍繼在安東掃射殺傷我居民暴行後
連續侵入我東北領空掃射偵察
五天內侵入飛機九十三批共達四百八十九架次
足證美國政府蓄謀製造遠東嚴重局勢破壞談判

【新華社瀋陽十七日電】美國侵朝空軍繼其在七月十一日侵犯我國東北安東領空、掃射並殺傷我國人民五十二人的暴行之後，連日繼續向我東北領空進犯，濫施掃射並進行偵察活動，總計自七月十二日至十六日五天內，共侵入飛機九十三批，使用飛機達四百八十九架次之多。現分計各天情況如下：

七月十二日六時七分至十八時二十六分　美空軍F—86噴氣式戰鬥機二十批，共一百零四架次侵入我國東北領空。其中一批四架於十六時四十分侵入拉古哨領空濫施掃射後，即向朝鮮方面逃去。另美機十九批先後侵入我大孤山、浪頭、湯山城、九連城、寬甸、大荒溝等地領空，進行偵察活動。

七月十三日六時三十一分至十八時十七分　美機F—86二十七批，共一四八架次侵入我東北領空。其中一批四架於十七時三十分侵入拉古哨西四十公里處領空，五十四分侵入安東領空掃射，十八時九分向朝鮮境內之龜城方向逃去。另美機二十六批先後侵入我遼東省之大孤山、北井子、帽盔山、長甸、大荒溝、石頭城等地領空，進行偵察活動。

七月十四日零時二十一分至十七時十分　美機F—86十七批，共一百一十七架次先後侵入我大東溝、浪頭、湯山城、安東、老古溝、寬甸東北十五公里處、輯安西二十公里處、桓仁東四十五公里處及長白以西四十五公里處之重頭子等地領空，進行偵察活動。

七月十五日五時七分至十八時一分　美機F—86二十三批，共九十架次，先後侵入我青堆子、大東溝、湯山城、石頭城、九連城、長甸、永甸、石柱子、雙岔河、牛毛塢、冰陵，以及本溪東四十公里處之泉水河等地領空，進行偵察活動。

七月十六日四時六分至十七時七分　美機F—86六批共三十架次先後侵入我大東溝、湯山城西南二十五公里處，安東、拉古哨、安平河、長甸河口、永甸河口東北十五公里處等地領空，進行偵察活動。

綜上所述，自七月十一日美國侵略軍製造了直接侵略我國的挑釁事件，經我外交部部長周恩來提出嚴重抗議之後，美國政府不但絲毫沒有悔過之心，反而一方面由其國防部出面，矢口不敢承認其侵犯我國領空、殺傷我國人民的嚴重罪行，另一方面，則變本加厲地連續於七月十二、七月十三、七月十四、七月十五、七月十六等日使用大批飛機，繼續侵犯我國領空，甚至深入我東北本溪以東泉水河地區，來進行挑釁活動。這完全證明美國政府是在蓄意造成遠東更加嚴重的局勢，以便破壞停戰談判，擴大侵略戰爭，並進一步威脅亞洲和世界的和平與安全。全中國人民對於美帝國主義者這種蓄意侵犯我國神聖的領空主權的野蠻罪行，感到無比仇恨，無比憤怒。我們堅決一致地擁護我外交部周部長的嚴正聲明，決心為打退美帝國主義的挑釁行為而鬥爭到底。貪狠無恥的美國侵略者必將自食其瘋狂罪行的嚴重後果。

遭受美機轟炸的我第九戰俘營全體俘虜
憤怒抗議美國屠殺俘虜罪行
要求按照日內瓦公約解決戰俘遣返問題實現朝鮮停戰

【新華社平壤十七日電】遭受美機野蠻轟炸的我方第九號戰俘營裏的全體俘虜十二日舉行抗議大會。這個大會是在他們將要沉痛地埋葬死難同伴之前舉行的。

俘虜們憤激地舉着「要求美軍停止炸殺俘虜」的標語，紛紛發言斥責美國背信地轟炸設有明顯標誌的俘虜營的血腥暴行。俘虜禹厚祚在會上說：美國人為了變朝鮮為其殖民地而發動侵朝戰爭，他們用槍刀威脅我們給他們當砲灰。我們被人民軍俘虜以後，受到共和國政府按照日內瓦公約所給予的人道主義的待遇，過着快樂的新生活，並期待着停戰實現、早日回家。但是美方卻在俘虜遣返問題上玩弄破壞停戰談判的手法。當談判雙方提供了俘虜營的位置以後，美機竟又轟炸了我們的置有明顯標誌的俘虜營。美軍的這些挑釁行為，全是有計劃地製造出來的。

大會一致通過了抗議書。抗議書寫道：我們全體俘虜以民族的仇恨心和正義的憤怒痛斥違反人類道德、大量屠殺朝鮮人民的美國人。我們向全世界善良的人士呼籲：立即制止美國人的這種暴行，立即制止他們加予我們俘虜的轟炸暴行。我們堅決要求美國當局保證今後不再製造這種暴行，以日內瓦公約為基礎解決戰俘遣返問題，實現朝鮮停戰。我們要求他們不再違反我們早日回家過和平生活的正當要求。我們要求處罰這些違反國際公法和雙方協議，虐殺我們許多同伴的罪犯。

【新華社平壤十七日電】美國空中強盜十一日夜間有計劃地轟炸了我方設在平壤近郊的第九號戰俘營。這個俘虜營的營房是一座高大的建築物，房頂上按照停戰談判雙方的協議置有紅底白字的俘虜營標誌。美國空軍在白天是看到這個非常顯明的標誌的，但他們在夜間對戰俘營進行了完全違反協議的野蠻轟炸。

十一日夜間十一時左右，美機即開始濫炸以第九號戰俘營為中心的週圍地區。十二日晨一時俘虜宿舍前的運動場上落彈兩枚，二時十分當房房頂落彈六枚，二時半宿舍附近又落彈一枚。據事後詳細調查，當時正在睡覺的李承晚偽軍俘虜共被炸死十五人（當場發現的有十三人），炸傷七十二人，另有許多人下落不明。營房上下各兩大間與糧食倉庫一間被炸毀，另有平房三間被炸塌。

戰俘營的全體醫護人員與工作人員，在美機濫炸時冒險搶救負傷俘虜，並把其餘俘虜轉移到防空洞和其他安全地點，大大減少了俘虜的傷亡。負傷俘虜在數小時後即被全部送往醫院治療。

世界人民反對細菌戰
蘇聯「真理報」七月十六日社論

世界和平理事會特別會議批准了世界和平理事會常務委員會在一九五二年四月一日奧斯陸會議上通過的「反對細菌戰」的宣言。

世界和平理事會的宣言表達了要求禁止細菌武器的千百萬和平擁護者的意志。這個宣言是全體進步人類的抗議呼聲，他們認為細菌戰是一種萬惡的罪行，是一種慘無人道的侵略武器，其目的是大規模地屠殺和平居民。世界和平理事會號召各族人民立即採取行動，制止細菌戰。世界和平理事會的這個文件說：「我們號召人類起來自衛。」

最近的發展，美國干涉者在朝鮮和中國進行的新的挑釁侵略行動，特別有力地說明了世界和平理事會這個宣言的迫切重要性。向世界和平理事會特別會議提出的關於在朝鮮和中國使用細菌武器的調查材料，會親眼看見飛機投擲感染有傳染各種疾病的桿狀細菌的東西的見證人的證詞，會親自拾到過炸彈片以及會親眼看到過許多昆蟲並描述了它們的性狀和特徵的見證人的證詞——所有這一切證明文件不容懷疑地證明了細菌戰是美帝國主義者按照預先擬訂的一定計劃發動和進行的。

向世界和平理事會提出的關於美國侵略者在對朝鮮人民進行的罪惡戰爭中所幹的而且正在幹的滔天罪行的文件，正引起所有正直男女的憤怒和憎惡。這些文件揭發了一個冷血的、殘酷無比的計劃，這計劃就是以散佈傳染性腸胃病、霍亂和鼠疫以及在水中放毒、使食物帶菌等慘無人道的方法來毀滅整個民族。

在朝鮮和中國東北進行的詳細的科學調查的結果和許多見證人的證詞，完全粉碎了侵略者和他們所僱傭的兇徒所說鼠疫或霍亂的爆發是由於傳染病關係的胡說。真理是掩蓋不住的，事實是毀滅不了的！許多事實證明：感染有桿狀細菌的東西是由美國飛機投擲在朝鮮和中國的許多地區的。為百萬富翁和億萬富翁們——在朝鮮和中國所幹的兇惡罪行的主謀者——服務的反動報界，妄想把世界和平理事會的決議掩埋起來。但是，它掩藏不了這些決議，正如它沒有能夠而且將來也不能夠使人民不知道關於細菌戰的事實以及美帝國主義者與他們的僕從在朝鮮和中國東北所使用的野蠻手段。

事實是會衝破謊言與誹謗的烟幕的。揭發侵略者的罪惡行動的證據愈來愈多。無可辯駁的文件和事實，對於那些屬於所謂聯合國的國家無恥地進行朝鮮戰爭和使用慘無人道的細菌武器的戰爭手段負責的人們，大大地引起了所有國家和所有民族的輿論的注意。這促使公衆團體採取措施，來調查在朝鮮和中國東北發生的事情的真情實況。大家知道，國際民主法律工作者協會的調查團、中國公衆團體的調查團等權威的調查團，曾經在朝鮮和中國工作了一個長時候。它們所收集的文件和事實材料以及它們所作的結論，已經廣為傳佈，已經為國際公衆所熟知。

最近，世界輿論又從著名和平戰士約翰遜這樣權威的見證人處聽到了證明，證明美國進行細菌戰是一件無可置辯的事實。約翰遜在談到對中國東北地區進行的細菌襲擊時說，使用細菌武器一事的證據是確鑿的，無可置辯的，真相是掩蓋不了的。約翰遜談到了他在北京和瀋陽參觀的美國使用細菌武器的物證展覽。他引證了參加細菌戰的美國飛行員奎恩和伊納克的供詞。約翰遜敘述了他到曾經投下過細菌彈的中國東北某些地方去考查的情形，他在這些地方看到了試管裏裝的帶菌昆蟲。最後，他引證了中國基督教徒證實使用了細菌武器的談話，並讓人們看了有中國許多教會領袖簽名的一些文件。

美國和英國的反動報紙對約翰遜發動了一個不折不扣的迫害運動。正像過去這種腐敗的報紙因為費爾頓夫人真實地敘述了朝鮮的情況而要求把她投入牢獄並認為使可以免她一死一樣，現在，反動派的領導人物也要求對約翰遜實行最殘暴的警察迫害。但是，不管反動報紙怎樣怒不可抑，它是抹殺不了英勇和平戰士的控訴證詞的，也無法對他的揭發提出任何有力的辯解。

事實的邏輯是最有力的邏輯。各國公衆愈來愈清楚地認識到：美國駐聯合國代表頑固地阻撓通過蘇聯所提禁止細菌武器的建議並不是偶然的，他們不願意在中華人民共和國代表與朝鮮民主主義人民共和國代表的參加下在安全理事會來討論這個問題，也不是偶然的。在各大國中間，美國是唯一沒有批准一九二五年六月十七日禁用毒氣和細菌作戰的日內瓦議定書的國家，這一點，也不是偶然的。一直到現在美國政府都還拒絕批准這個議定書。

根據這些事實，輿論界可以得出適當的結論。各國千百萬善良的人民都在抗議美國統治集團的侵略政策，這個統治集團正在朝鮮進行戰爭，並在這個戰爭中使用細菌武器。由於最近對鴨綠江水力發電廠的野蠻轟炸、對平壤的野蠻襲擊這一連串的侵略行動，愛好和平的各國人民是更為憤慨了。這一切侵略行動的責任，除了美國統治集團以外，其他在聯合國旗幟的掩蓋下共同對愛好和平的朝鮮人民進行不義戰爭的國家的政府也必須負責。世界和平理事會的宣言說：「朝鮮戰爭之用聯合國名義進行，是一種特別嚴重的情況；我們認為：那些贊成聯合國進行干涉因而對進行戰爭所使用的方法負有道義和政治責任的政府，應對這種情況負責。」

世界和平理事會要求制止細菌戰的宣言受到了各國最廣大階層人民的支持，受到了一切正直的男女的支持，受到了全體進步人類的支持。在和平戰士最前列前進的蘇聯人民全力支持世界和平理事會的宣言，認為這是對爭取和平與國際安全的鬥爭的貢獻。【新華社訊、塔斯社十六日電】

朝中部隊擊退敵軍登陸竄犯
高城以南五天內殲敵一千三百餘名

【新華社朝鮮前線十七日電】守衞海防線的朝鮮人民軍和中國人民志願軍的海防部隊，本月十四日又在西海岸擊退了敵軍的一次登陸竄犯。這天李匪軍三百多名乘着八隻機帆船，在飛機和軍艦砲火的掩護下，向甕津半島夢金浦里東南甘水等地作登陸竄犯。我海防部隊當即擊退這股來自海上的敵軍，殺傷其五十多名。在六月份中，我軍海防部隊在這個地區曾先後擊退敵軍四次登陸竄擾。

在正面戰線上，我軍在阻擊和反擊戰中繼續殺傷大量敵軍。在東線高城以南的一個高地上，自十日深夜到十四日清晨，我軍以勇猛動作全殲敵軍一個連，並打退敵軍一個排到一個營的數十次瘋狂反撲，殺傷敵軍一千三百八十多名。十四日三時，西線敵軍一個連向鐵原以北的一個高地攻擊，被殺傷五十多名後敗退。

美國在加拿大進行細菌武器試驗

【新華社北京十七日電】塔斯社渥太華十五日訊：「先驅報」載蒙特利爾「星期六星期日報」消息：美國從一九四三年起就在加拿大進行細菌武器的試驗。該報說：加拿大西部不久以前發生的傳染性牲口瘟疫是和這種試驗有關的，因為在薩非爾德設有重要的細菌戰準備中心。該報指出：加拿大東部的大城市魁北克也即將建立研究細菌武器的新中心。

美反動報刊公開鼓吹所謂「軍事壓力」的冒險政策
徹底暴露美濫炸和平設施的卑鄙目的
這種妄圖影響停戰談判的玩火行為註定要失敗

【新華社開城十七日電】在全世界正直的輿論一致要求迅速終止朝鮮流血的時候，美國許多反動的資產階級報刊卻在公開鼓吹所謂「軍事壓力」的冒險政策。這些言論赤裸裸地暴露了美國侵略者最近對朝鮮和平設施實行一系列狂轟濫炸的卑鄙目的。

七月四日，即在朝鮮停戰談判雙方代表團大會行政性會議開始的一天，「美國新聞與世界報道」的東京電訊就露骨地提出：「除了施用更多的軍事壓力以外，沒有其他的辦法了，儘管美國某些盟國高聲的埋怨，這種壓力是會要使用的。」六月二十八日，美國「商業週刊」的國際展望欄在談到美國「新的强硬政策」時寫道：「採取强硬態度是一無所損的。」該報並透露：「將來轟炸北朝鮮工業目標的次數可能增多，或許還要加緊地面戰鬥。」六月二十七日，「華盛頓明星報」記者布朗在談到轟炸鴨綠江發電廠時說：「類似的打擊和進攻行動，不管盟國的政治家們願意不願意，會要更多地進行的。」美國反動的軍事評論員鮑爾溫六月二十六日在「紐約時報」發表文章，也毫不隱諱地承認美機轟炸鴨綠江發電廠是美方企圖對我方增加壓力的手段，他說：「這些空襲無疑地是一個增加對敵壓力」的「計劃的第一步」。代表美國財閥的「華爾街日報」在六月二十五日的一篇華盛頓通訊中，更露骨地暴露了美方蓄意拖延談判的陰謀。該報說：「一個正式的停戰是需要的，但卻不一定是很有意義的事情，因為即使有了停戰，要美國士兵能夠撤出朝鮮，那還得一段長的時間」，而且「我們不能夠也不願意放棄對於中國和北朝鮮俘虜的自願遣返原則」。因此該報認為「一條可以選擇的道路」就是「對朝鮮施行最大的軍事壓力，對中國也施用軍事壓力」。

人們從這裏可以清楚地看出：美國侵略者在最近的朝鮮停戰談判中玩弄的兩面手法的真正目的是什麼。但是，美國侵略者這種愚蠢的所謂「軍事壓力」的冒險政策，是註定要破產的。美國侵略者去年在談判期間所發動的「夏季攻勢」和「秋季攻勢」，都在朝中人民的堅强打擊下遭受了悲慘的失敗。而美國空軍對朝鮮後方和平居民、和平設施的濫肆轟炸，除了暴露侵略者的殘忍外，是改變不了侵略者在軍事上所陷入的「僵局」的。「印度斯坦時報」十五日在評論美機對朝鮮後方的野蠻轟炸時指出：美國企圖以轟炸來影響談判的行為，「其實是在玩火」，「它只會引起憤怒和憎恨而已」。

美國要把日本拖入侵朝戰爭
派日軍千人秘密赴朝
日「警察後備隊」要求退伍者日多

【新華社北京十七日電】塔斯社東京訊：據日本民主青年團機關報「年輕的戰士」稱：一千名「警察後備隊」人員將於七月二十日秘密派往朝鮮。他們已在羣馬縣相模原的美國軍營受了兩個月緊張的軍事訓練。

民主青年團中央委員會提出了抗議，指出這種措施是企圖把日本拖入戰爭的美帝國主義者的軍事計劃的一部分。

【新華社北京十七日電】塔斯社東京十七日訊：近來愈來愈多的「警察後備隊」人員表示他們願在九月間服役期滿後離開「後備隊」。據共同社消息說：在四月間，要求退伍的約有一萬五千人到兩萬人。目前，這個數字已達到兩萬八千人以上。

「世界時報」消息說：在看到日本各報所刊載的關於琉球羣島當局建議日本政府招募該羣島居民五百人到警察後備隊服役的消息後，在日本各大學讀書的來自琉球、冲繩和奄美大島的學生，在七月四日聯名發表聲明，表示抗議。

美國人民要求交換全部戰俘
卅天內一百萬人簽名

【新華社布拉格十七日電】據紐約「工人日報」十三日報道：美國阿肯色州小石城一位在朝鮮被俘的美國士兵的父親發動了一個要求雙方交換全部戰俘的簽名運動。運動在三十天內便徵集了一百萬人的簽名，並在繼續發展中。發起這個運動的人名叫柯爾德，是一位石工承包者，他的兒子柯爾德中士在朝鮮被俘已經一年多了。

柯爾德根據美國及朝中方面交換的戰俘名單，抄下了全部美國戰俘父母的姓名住址，給他們每一個家庭寄了一份主張馬上交換全部戰俘的請願書，並附寄一封說明信，號召他們簽請願書徵集簽名，鼓勵他們的朋友和鄰居參加這個運動。

柯爾德在上星期報告說：「保守地說，現在一共大概有九十萬到一百萬人簽了名，把請願書寄到華盛頓給杜魯門和艾奇遜了。」他說，人們天天來信向他報告已經把簽了名的請願書寄到華盛頓，他的信箱裏每天塞滿了這樣的信件。

柯爾德說：「這件事正像滾雪球一樣規模愈來愈大。為了保證這些請願書不致被擱到廢紙簍裏，我打算大概在兩個星期之內親自到華盛頓去一次。」

柯爾德又說，他接到他被俘的兒子的來信，他的兒子「說他這樣做很對」。

津防汛春工工程全部完工
工程質量顯著提高且節約預算四分之一
天津專區各縣克服羣衆麻痺思想加强防汛準備工作

【本報訊】今年本市的防汛春工工程已經在本月十五日全部完工，為防汛任務提供了有力的保障。現在市水利處正在積極籌備防汛工作，以保衛全市人民的生命財產安全。

今年春工工程計劃是在過去三年防汛工程的基礎上制定的。市內各河堤埝殘破部分都加以培修，各河上游堤埝培修至七點五公尺高，市區內各河堤埝加到六點五公尺高，下游堤埝加到六公尺高，超過了一九三九年最高洪水位。子牙河與南運河之東、西橫堤全長一千八百七十公尺的堤埝由不足兩公尺加寬到六公尺，全部培修堤埝的土方共約一萬立方公尺。此外，護岸工程共計六項：北運河右岸九區三官廟、紅塔寺、唐家灣等三處一帶共作拋磚護岸八百餘公尺；北運河左岸穆莊子原有木護岸一段，今年除整理加强舊有護岸以外，又增加了三十公尺木護岸以策安全；九區勝芳碼頭子牙河上游右岸也作了八十公尺拋磚護岸工程；六區南大閣堤（復興門以西）作了三百五十公尺拋磚護岸。

今年的春工工程是在「三反」運動勝利的基礎上進行的。包工制度取消，改為直接施工；同時清除了處內的奸商坐探，提拔了在「三反」運動中的積極分子擔任領導工作，幹部、工人的階級覺悟大大提高，因此工程質量比過去都好，而且還節省了大量工款。在工程中，發現在「三反」運動以前制定的工程預算不合用了：首先是工程數量計算不夠正確，如九區北運河右岸唐家灣的護岸原計劃四百五十公尺，實施上只有二百一十公尺長的地方需要加强；其次，對工人的效率估計過低，如原定每土二方，但工人在「三反」「五反」運動中除掉了封建把頭的剝削以後，工作非常積極，北運河唐家灣堤工平均效率（包括打夯）每人約達三方，許多工人的那幾天竟創造了三點五至四方的紀錄。許多工人更帶病、帶傷上工，如李貽銘在挑土當中帶頭填磚灌漿時，腿和腳被石灰水燙得起了泡仍然堅持工作，因而帶動了全體建築工人，使工程在本月十五日勝利的如期完成。

這次春工工程質量很好，如九區北運河右岸新培修的堤埝，經過幾次大雨以後，並未發生塌陷。同時整個預算也節約了四分之一。這是因為「三反」運動以後，工人的政治覺悟提高，取消了包商，杜絕了偷工減料以後，所使用的原材料質量提高，拋磚、打椿、編柳把等工程都認真不苟，合乎規格的緣故。

天津縣境的防汛工程也在積極進行中，工程重點是北運河、子牙河的堤埝，以達到保護天津市、保護交通線的任務。

【本報訊】天津市的外圍河北省天津專區為了做好防汛工作，保護工農業生產和交通線的安全，正在積極準備防汛，組織防汛指揮機構和搶險隊，並檢查了防汛工程。

專區的防汛指揮部在上月二十日正式成立，抽調幹部組成辦公室，並派出工作組到重點縣檢查工作。在此以前，專區曾向各縣縣長、區長傳達了省府一九五二年防汛工作指示，各縣都根據指示制定了計劃，開始着手準備，成立防汛指揮部，然後深入到村，組織防汛隊伍，準備器料，檢查堤防和架修防汛電話線。

各縣在佈置工作當中，發現有些幹部、羣衆存在着相當嚴重的麻痺思想和僥倖心理，經過批判和宣傳教育後，多數幹部、羣衆都積極參加防汛工作，如寶坻縣一區大吳莊就有三十八名青壯年自動參加搶險隊，十八名參加後備隊；後備料、汛備料都很快備齊。據寧河、大城、安次、寶坻、靜海等五個縣統計，沿河築堤村已組織了九百六十七個村防汛委員會，投入村幹部五千三百餘人；搭好汛鋪五百十九個，上堤汛工九百多人，搶險隊、後備隊員共計組織起二萬七千多人。在組織起防汛隊伍以後，立即開展了堤防大檢查，在堤上捕獲大批獾、地羊等害獸，堵塞了獸穴，保證了堤防的牢固。

專區防汛指揮部為保證一九五二年防汛工作的勝利，自本月十二日起開展防汛宣傳檢查突擊週，召羣衆在愛國增產公約加上防汛內容，汛工、巡堤員、搶險隊與防汛幹部訂立防汛保產護堤公約以保證今年防汛任務的勝利完成。（津專防汛指揮部通訊組）

在京彝族歡度火把節
在頤和園舉行盛大遊藝會

【新華社北京十七日電】本月十五日是彝族的火把節日（依彝族曆法計算），在京彝族四十多人在這一天齊赴頤和園歡度自己的節日，不少人特別換上了自己的民族服裝——披氈。他們在頤和園舉行了盛大的遊藝會，會前並舉行座談。

在遊藝會進行當中，他們唱歌、跳舞、做遊戲，表演了許多彝族的遊藝節目。他們唱了在彝族中流傳很廣的一支叫做「阿依阿芝」的長歌，這支歌敍述了傳說中的一個彝族婦女阿依阿芝不堪翁姑虐待，逃出舊式家庭的動人的故事。遊藝會結束後，並舉行聚餐。飲酒的時候，他們依照本民族的習慣，不時發出長嘯，迴響園林山水之間，使聚餐進行得更加生動、熱烈。

按火把節，是彝族的最大節日，其隆重情況，相當於漢族的年節。在這一天，大、小涼山的彝族，不論男女，入夜都燃燒火把，舉行集會，對農業生產來說，有舉火殺蟲的意思。

傅華亭在京傳達全國工商聯籌備代表會決議
號召積極增產活躍交流
津工商聯今召開大會由李燭塵杜新波傳達

【新華社北京十七日電】北京市工商業聯合會於十七日召開大會傳達中華全國工商業聯合會籌備代表會議經過與決議。參加大會的有各區工商聯辦事處委員，各行業代表，攤商代表等五千餘人。此外還邀請了北京市國營專業公司、公營企業公司、合作總社等單位代表參加。北京市工商業聯合會主任委員傅華亭在傳達報告後，對本市工商界提出六點意見：第一，認真地貫徹執行中華全國工商業聯合會籌備代表會議的各項決議。第二，展開學習運動，認真學習討論共同綱領及會議文件，特別是政務院財經委員會陳雲主任的報告，結合實際切實進行。第三，提高經營信心，迎接秋季產銷旺季，開展生產運動，積極搞好生產和業務，展開城鄉物資交流。第四，在工人階級與國營經濟領導下，搞好勞資關係和公私關係。第五，堅決不犯「五毒」，努力改善經營，降低成本，提高產品質量。第六，要求各行業、各辦事處、各分會廣泛深入地進行傳達，做到家喻戶曉，並及時反映他們的意見。

（編者按：傅華亭主任委員傳達報告全文發表在今天本報第三版）

【本報訊】津市工商業聯合會定今（十八）日起在中國大戲院召開大會，傳達中華全國工商業聯合會籌備代表會議的經過及決議。各區工商聯辦事處的委員及工商界的代表均將出席這個傳達大會，大會將首先採取對工商界骨幹分子的傳達，然後再由工商聯區辦事處向全市工商界作普遍傳達，以期做到全市工商界家喻戶曉。大會今日上午將由出席全國工商聯籌備代表會議的津市代表李燭塵（全國工商聯籌備委員會副主任委員、津市工商業聯合會主任委員）及杜新波（全國工商聯籌備委員會委員、津市工商局局長）分別傳達大會的決議及陳雲主任在大會上的講話。

建立天津與各地的貿易關係　推銷工業品
工商聯動員組織貿易小組
百貨、國藥等業在動員大會上保證一定組成

【本報訊】天津市工商聯昨天召開組織貿易小組動員大會。參加大會的有織染、染整、化學染料、花紗布網、百貨等三十餘工商行業。織染、染整、百貨、花紗布網、國藥等業代表當場表示今天起分別召集各業會員舉行會議，討論、組織貿易小組，以便有組織、有計劃地到華北、東北各地建立貿易關係，推銷工業品，擴大天津工業品的市場。百貨、國藥等業並提出保證：一定組成貿易小組。

貿易小組的組織，是根據天津工業品在華北、東北各地的銷售情況與需要，並且各地城鄉人民購買力不斷提高，三反、五反後各地市場逐漸活躍，充分具備了大量推銷工業品的條件。同時，天津市工商業訪問團在華北、東北進行訪問時，各地對天津工商業的生產經營提了很多意見，要求天津工商業克服經營上的等待作風，主動地到各地推銷工業品，以滿足各地城鄉人民對天津工業品的需要，密切天津和各地的貿易關係，從而提高天津工業品的生產。天津市工商局林子平同志昨在動員大會上詳細地傳達了各地對天津工商業所提意見後，提出為滿足各地人民購買力提高後對工業品的需要，改進天津工商業的生產經營，各業應傳速組織貿易小組，繼工商業訪問團聽取各地意見後，到各地去實際建立貿易網，密切貿易關係，貿易小組出發各地，是天津工商業改進生產與經營作風的初步表現。

貿易小組的組織成份，初步考慮應包括有關國營貿易公司及三十一個私營工商行業；組織範圍根據便利推銷的原則，由有關工商行業聯合組成，或由有關工業行業聯合組成，或由一個行業內的各戶聯合組成。較大的個別廠商願單獨派出人員推廣本廠產品者，也可參加。

貿易小組進行貿易的範圍包括華北、東北各地。為有組織、有計劃地進行貿易工作，初步意見是：在東北以瀋陽為重點，由瀋陽分赴東北各地進行貿易工作；在華北，察哈爾、綏遠兩省以張家口為重點，河北、平原、山西三省以石家莊為重點，從張家口、石家莊分頭到華北各地進行貿易工作。貿易小組將由工商聯領導，工商局參加指導。

改革高等農業教育的起點

全國農學院院長會議閉幕

擬定了農學院院系調整及專業設置草案

【新華社北京十七日電】中央人民政府教育部為了改革目前的高等農業教育，使其能切合國家農林漁牧業發展的需要，在七月四日至七月十一日在北京召開了全國農學院院長會議。出席和列席這次會議的，有中央教育部、農業部、林業部、水利部、中國科學院、華北農業科學研究所等和有關機關的負責人和代表，各大行政區的農林部和高等教育處的負責人及各農學院校的校長、院長、副院長、教務長等共六十五人。這次會議討論了關於高等農業學校的方針任務，院校調整，系、科、專業設置，師資調配，招生，經費及教材編譯等問題，討論重點為院系調整及專業設置。

在會議進程中，先後由教育部馬敍倫部長作了關於高等農業學校方針任務及系、科、專業設置原則的報告；農業部李書城部長、中國科學院竺可楨副院長等作了關於農林建設和學習蘇聯先進農業科學的報告；蘇聯專家福民和伊凡諾夫作了關於蘇聯農業教育發展過程，教學制度及專業設置情況的報告；教育部曾昭掄副部長作了關於院系調整草案的報告。這些報告都給代表們以極大的啓發和幫助。大家對高等農業學校的方針任務有了明確的認識。高等農業學校的方針任務是：大量培養具有廣泛農業科學知識的國營農場、林場與農業生產合作社、合作林場的高級技術幹部，農林科學研究人才，縣級以上農林技術行政幹部及中等農林學校的師資。同時，代表們瞭解到蘇聯專業教學制度的優越性，認識了專業設置的必要。在進一步討論到院系調整時，代表們都根據了馬敍倫部長「應該用實事求是的精神本着實際需要，設置系、科、專業」的指示，以嚴肅負責的態度，反覆進行研究討論，擬定了高等農業學校院系調整和專業設置草案。草案現正由中央教育部會同有關部門商洽，呈請政務院批准中。大會並對師資調配，招生，經費和教材編譯等問題廣泛地交換了意見。

在七月十一日的閉幕會上，教育部錢俊瑞副部長在總結報告中着重指出今後三五年內高等農業學校努力的方向：首先是集中力量辦好農學院，大量培養具有廣泛農業科學知識的高級農業建設人才；認真學習蘇聯先進農業科學，認真地總結農民經驗，普及農業科學知識，以提高農業生產技術，促進農業生產的合作化與集體化。代表們都以充分的信心和決心一致表示願為高等農業教育新的方針任務的徹底實現而奮鬥。

新中國高等農業教育奠基禮

——記全國農學院院長會議

本報記者 王鴻

新中國的農業生產建設是經濟建設中的重要部分，共同綱領第三十四條中有明確的規定。近兩三年來，由於中國共產黨和人民政府的正確領導，以及全國農民的積極努力，全國農業生產大體上已經恢復，部分並已超過了抗日戰爭以前的生產水平，好多種作物並創造了中國史無前例的高額單位面積產量，林業也供應了各種建設的需要。另一方面，為了保證我國農業生產走向社會主義的集體制度，全國農民已逐步地組織起來，現在各種類型的互助組織和農業生產合作社已經有了進一步的發展和提高，而作為農業集體化的前進旗幟，屬於社會主義性質的國營農場則分佈在全國各省、縣，數目達到二千三百個以上。今後國營農場的比重還要大大增加，互助合作組織也要大力普遍推廣。這一切，說明農業生產的恢復階段已接近結束，它即將隨着大規模工業建設的發展而發展起來。

大規模地發展農林漁牧事業需要大批幹部。據中央農業部的粗略估計：今後五年內我們需要增加為數十五萬至二十萬的農業技術幹部，其中四萬人左右需要大學和專科程度，其餘是中等技術學校程度。新中國的農業教育工作者肩負着為國家培養出這些幹部來的重大任務。

但是，目前全國農學院的情況和培養農業技術人材的方法遠趕不上國家建設和生產上的需要。在全國四十三所農學院中（其中綜合性大學裏的農學院十九所，獨立農學院十一所，農業專科學校十三所，其他院校內設有農科的三所），極大多數是舊中國遺留下來的。地域分佈極不平衡，絕大多數集中在華東（十四所），中南（十所）幾個大城市裏，而農業有發展前途的東北和西北僅各有三所；有的一個城市有兩個農學院，有的幾省還沒有一個農業專科學校；在系科設置上則重重疊疊，分得過分細碎，過分專門；教學設備分散，教師與學生比例相差甚多，人力、物力的使用極不經濟；教學內容與教學方法還嚴重地脫離實際，以致畢業生還不能很好地為農民和農業生產解決問題；對蘇聯先進經驗的學習很差，對國內勞模的豐產經驗注意也不夠；更嚴重的是農學院的方針任務還不夠明確具體。如不馬上改變這種情況，那是很難在短時期內為國家培養出大批切合實際需要的高級農業幹部的。

中央人民政府教育部在七月四日到十一日召開的第一次全國農學院院長會議，討論了農學院的方針任務，調整院系、專業設置、課程改革、教師調配，招生名額等問題，初步對上述問題作了適當的解決，從而為新中國的高等農業教育奠定了鞏固和發展的基礎。

這次會議的成就表現在下列三方面：首先，農學院的方針任務明確了，具體了。高級農業技術人才之所以寶貴，是因為他們能幫助羣衆提高生產，給羣衆解決生產上的實際問題，並可以把農業科學技術與羣衆經驗結合起來推動農業生產前進，因之，今後農學院教育，必須明確「為生產服務」的方針。在目前，它的具體任務就是培養國家所迫切需要的四萬左右具有比較多方面農業科學知識的高級農業建設人才，即國營和合作農（林）場的高級農（林）業技術幹部，農（林）業科學研究人才，縣級以上的農林技術行政幹部，農林學校的師資等。

其次是擬定了院校和系科調整的草案。調整原則是要應當適應農林、畜牧建設的實際需要；要照顧目前，更要照顧將來；要從全國着眼，也要照顧地域性。調整後的農學院，大體上有下面這些變動：所有綜合性大學內的農學院都成為獨立的農學院；同一省、市的院校，其系科設置又多重複的則予合併；為適應林業的發展和需要，在全國新建三所林學院；為發展農業機械化，新在北京建立農業機械化學院。

在系科設置上，農藝系改為農學系，成為今後發展的重點（後面還要談到）；昆蟲系與植病系合併為植物保護系；農產製造系、農業工程系、病蟲害系取消；食品工業系併入工學院。其餘不動。經過這樣調整，全國農學院已自四十三所院校減為三十八所院校，自一百八十二個系、四十五個專修科減為一百四十個系和十八個專修科。在地域分佈上，華北由五所增為八所，東北、西北各由三所增為四所，華東由十四所減為十一所，中南由十所減為六所，西南由七所減為五所。從表面上看，全國農學院是較前縮小了，但是，今後農學院是一定要發展的，這樣調整正為今後發展打下良好基礎。

但是，這次農學院院長會議調整院系的中心是農學系和農學專業的實施。農學院的設系，必須本着實際的需要，一個農學院可以只有一個系，也可以多至八、九個系，過去一般人認為至少有三個系才可以成為一個院，這種觀念是不對的。另外，高等學校的系祇是行政單位，在系之下，可以結合兩個或兩個以上相類似的專業，專業才是教學的主要機構，過去一般人對這樣的觀念也很馬虎。蘇聯有很大規模的農學院，但只設一種專業，這種實事求是的精神是值得我們效法的。過去我們農學院的系科分得太細，培養出來的人才太專，因而他們解決不了農學生產上的實際問題，嚴重地表現出理論與實踐脫節。在現階段農學系應該是一個專業，一個培養具有農、林、漁、牧各方面技能的專業，而不是只培養農業上某一點專門人才的專業。那麼在全國範圍內，我們就必須首先辦好農學系和農學專業，這是目前首要任務，行有餘力，才可及於其他系，其他專業。調整後，在系科數目上亦以農學系為最多，全國計有二十七個系和五個專修科。農學專業的課程草案亦已擬訂出來了，由於師資的缺乏，有些課程一時還不易開出，但這正是發展中的困難，這些困難一定會逐漸被克服的。

會議的另一個成就是批判了我們高等農業學校中至今還存在的那些唯心的、屬於資產階級思想體系的農業科學的錯誤，決定認真學習並大力傳播蘇聯先進的農業科學；批判了過去理論不切合實際的錯誤，決定認真總結中國農民的生產經驗，使它和高等學校的教學研究結合起來。這兩項工作被提為全國高等農業學校最主要的任務。

全國農學院在三反運動中，各校嚴厲地批判了那些反動的、唯心的、形而上學的資產階級農業科學理論。批判了舊的思想，就要建設新的思想——真正屬於無產階級的思想，那麼，認真學習蘇聯的先進經驗先進科學就成為目前農學院在教學中的中心問題了。新中國的農民極端需要蘇聯的農業科學，首先是米邱林、李森科、威廉姆的學說，來武裝自己，能動地、戰鬥地、樂觀地來改造自然，改造世界，從而達到人類社會所要求的目的。過去數年，我們曾經學習過米邱林學說，也有了一些成績。但是，在推廣與傳播米邱林生物科學時，曾不斷碰到一些陷於唯心的資產階級思想體系而不能自拔的人們的懷疑和反對。一些肯去學習米邱林學說的人並不先從學習馬列主義和毛澤東思想的根本方法入手，不結合實際的需要，因而也就不可能學習到米邱林生物科學的實質，只是形式主義的模做和抄襲。更有一小部分人把學習米邱林學說當成自己的特權，形成包辦。有了這種種原因，大大影響了米邱林學說在中國的推廣與發展，影響了學習蘇聯先進經驗的效果。這是異常嚴重的，必須馬上糾正。學習蘇聯先進農業科學的具體作法，是需要大量翻譯蘇聯生物科學的教材，在我們的高等學校中講授，這雖然不是短時間內所能完成的事業，但只要我們馬上開始，離完成也就不會太遠了。

過去我們的農學院對農民中好的生產經驗從來沒有加以總結，沒有加以科學的研究。其實農民的實際生產經驗是我們在教學中取之不盡、用之不竭的泉源。尤其在全國土地改革以後，生產力不斷提高，生產技術也有很多新的改進，從科學觀點看，這些生產經驗都是十分寶貴的。高等農業學校的教學研究必須同農民實際生產結合起來，要認真總結這些生產經驗，把它提高到科學的理論水平，然後再推廣出去。這也是糾正理論脫離實際的一個最有效的辦法。這些土生土長的東西會逐漸成為中國自己的農業科學，從而對世界、對人類有所貢獻，它的發展前途是十分廣泛的。

全國農學院院長會議會期雖短，但解決的問題很多，其中絕大部分屬於思想問題，在三反運動思想改造的基礎上這些思想問題都迎刃而解了，因此，會議進行得很順利，很成功。經過這次會議，農學院的變革是空前的。這是符合於國家需要的，全國農學院師生員工應該克服實施中的任何困難，爭取完成這個光榮的任務。

全國農學院院長會議已為高等農業教育打下良好的基礎，新中國農業的美好前途離我們不遠了。

小學教師業務手冊

一、自然知識（10）

M·A·米里尼可夫教授主編 劉光傑 王靜 合譯

一般說來，在分配材料的工作之前，要進行家庭作業的檢查，新課題材的宣佈，以及過去對兒童們積累的觀念的動員等等。

在這以後，就着手於所分配的礦石金屬與其他物體標本的研究。為了使兒童們對於研究的物體與它的特性，形成明確的觀念，必須領導兒童們觀察。為實現這個目的，教師就得提出一系列的問題與任務：物體是什麼樣的顏色？它是否發光？它的硬度怎樣？（為了確定硬度，可以讓兒童們用指甲、鐵釘，鋼刀尖來刻劃等）它是否有彈性？（讓兒童們謹慎地曲折它）用鐵錘打了物體之後，它起了什麼變化？（粉碎硬扁等）有時讓兒童們把所研究的物體扔在水裏，讓兒童們弄清它是沉沒還是浮在水面？兒童們把這些礦物金屬的標本相互做了比較，或對它們施以各種不同的作用以後，他們就會發現物體的各種不同的特徵，並用簡短與明確的回答做出了觀察的結論。在某種情況下，教師把所觀察的結果，以排列的方式寫在黑板上，兒童們把它抄錄在練習簿裏。教師在對兒童說明一個物體某一特徵的時候，讓兒童們去思考，人是怎樣為了自己的實用目的，去運用該種特徵。例如：確定鋁是輕的金屬以後，教師把兒童們導至一個結論：人們把鋁的特性應用在航空事業上，因為在航空中把飛行的機器的體重，做得比較輕些是非常重要的。

在這些材料研究結束以後，值日生們把它收集起來，全班學生就去進行閱讀課本裏符合這些研究內容的課文，並且要把課文內容與兒童們剛才實際認識物體時所得到的知識來做一番比較。

兒童們在未熟悉去單獨運用這些分配材料的時候，這個工作是在教師的領導下全班學生同時進行的：教師要指出任務，讓兒童們去完成它，被教師指定的學生去講述他由於觀察而在物體中發現了些什麼結果。然後教師提出新的問題或任務，兒童們再去完成它，還要講述出結果來。

在進行了數次這樣作業之後，兒童們能熟悉地運用分配的材料去工作了。這時候就可以讓他們去單獨完成預先教師寫在黑板上的一系列的任務。自己去準備對教師所提出的問題做出口頭或書面的回答。學生們這種單獨研究自然物體的習慣的發展，它具有着很大的教育與教養意義。除此以外，兒童們有了這種習慣，可以允許同時指導二個年級或者有時三個年級作業的鄉村小學教師們，更合理的組織教學過程。當四年級的學生在單獨的完成給予他們的工作的時候，教師就可以對於同時進行作業的另一個年級的學生，做講解或檢查他們的作業的工作。

在進行複習功課時，分配材料也是可以應用的，教師可以來檢查兒童們，對於放在他們面前的礦石金屬標本，是否能夠很好的分辨出來。可以指定學生說出每個物體的名稱，或指出教師所說出的物體，同時教師又要求兒童們去證明自己回答的正確性：「你怎麼證明這是鋼呢？」「你怎麼證明這是鉛呢？」「為什麼你認為這是鋼呢？」等。這些問題迫使兒童說出每個物體的不同特徵。也可以用另一種方式去進行複習：把某一物體交給學生以後，聽他說出它的名稱，描述（口頭的）它的特徵，並且說出所有關於這個物體學過的一切——關於它的採掘與運用等等。運用分配材料來進行教學的課，它能保證兒童們對物體形成明確的觀念與概念，以及協助兒童研究自然興趣的發展。

史學週刊

第十八期

徵稿簡約

一、本刊歡迎下列稿件：史學論文、史料介紹、史學界動態、書評等稿件。
二、來稿請最好不超過五千字，尤歡迎短文。譯稿請附原文。
三、本刊對於來稿有刪改權，如不願刪改者，請先聲明。
四、來稿如須退還者，請先聲明。
五、稿末請註明姓名地址，以便通信。
六、本刊通訊處為北京東華門大街南夾道小甜水井胡同壹號（甲）轉史學週刊社編輯部。

美帝國主義在「五卅」運動時的侵華毒計

沈自敏

（一）英、日、美對「五卅」運動的計謀

一九二五年，以上海為中心的「五卅」運動，掀起了全國範圍內反帝國主義的革命風暴。全國人民在中國共產黨領導之下，以雷霆萬鈞的力量，向帝國主義猛烈衝擊。帝國主義國家為了挽救其敗亡的命運，各以其不同的計謀，來對付這一次運動：

英帝國主義是「五卅」血案的罪魁，它在上海南京路慘殺中國人民之後，又在沙面、漢口、九江、重慶等處製造了許多慘殺中國人民的血案。它還大肆狂吠，說這次中國人民的反帝運動是「過激」，是「赤化」，希圖煽起其他帝國主義國家的反蘇反共情緒，使它們對英國的罪行加以支持。但是經過中國人民的鐵拳反擊，尤其是省港罷工的沉重打擊，英帝國主義不得不發出了哀鳴：「這樣下去，會影響我們在印度的統治。」

「五卅」血案的另一個罪魁——日本帝國主義，一面說「罷工是一回事，南京路大屠殺是另一回事」，企圖推卸責任，把屠殺中國人民的罪行，完全加諸英國頭上；一面又指使張作霖、段祺瑞等反動軍閥，代其執行屠殺中國人民的政策。然而由於革命影響的擴大，北方馮玉祥的國民軍傾向於革命，準備着給日本帝國主義的走狗張作霖的勢力以打擊。日本帝國主義為了維護其在中國、尤其在東北的勢力，需要「爭取美國的合作」，以恢復其受了打擊的『威望』。因此，向美帝國主義表示「東北以外的地區，可聽其自作主張」的暫時讓步的姿態。

由此可見，一九二五年的「五卅」運動，中國人民給英日帝國主義的打擊是十分嚴重的。正當英日帝國主義被中國人民打擊得狼狽不堪，其在華勢力大為削弱的時候，美帝國主義卻使盡花招，乘隙而入，企圖打破英日美在華競爭的局面，使之變成美帝國主義獨佔中國的局面。

美帝國主義在這一侵略中國的過程中，一方面，它看到中國人民的革命勢力正在蓬勃高漲，帝國主義如果採取一貫的砲艦政策來繼續鎮壓中國人民的話，那末，其結果必然是使侵略者自身葬送於革命的烈焰之中，燒為灰燼。因此，美帝國主義便改變了它的侵略手法，以威脅利誘，分化離間的一套陰險手段，來實現其破壞革命，鎮壓中國人民的目的。

另一方面，美帝國主義看到英日兩國和它一樣，同有獨佔中國的野心，要想英日對美國自動讓步，尤其在帝國主義侵華的重要據點上海作讓步，是十分困難的事情。因此，美帝國主義採取與英日合作，共同鎮壓中國人民的政策；並促使英日的主力轉移到廣東和東北方面去，以實現其代替英日的地位而擴大其勢力於上海的目的。

陰險，狡猾，便是美帝國主義侵略中國一貫使用的伎倆，在這次侵略過程中又充分表現出來。七月十六日美國駐華公使馬慕瑞（Mac Murray）的電報說：「我們可以和英日誠懇地一起行動，但是為避免變成中國人民憎恨的對象起見，又不能橫衝直闖的與英日完全一致。」這一個意見，當然與美帝國主義陰險的本質完全相合，因此凱洛格立刻覆電說：「關於我們應採取何種態度這一點，我完全同意你的建議」。「五卅」運動中，美帝國主義為了要擴大深入侵略中國的目的，就施展了多種多樣的毒辣手段。

（二）美帝國主義乘機排擠英日以擴大其勢力

英帝國主義是當時侵略上海的主要力量，它在上海和長江流域一帶擁有較多的利益和特權，因此自「五卅」運動以來，它妄想用血腥屠殺中國人民的方法，來維持其長久霸佔上海的局面。但是省港大罷工的壯烈行動發生之後，它知道用自己單獨的力量與中國人民對抗，無疑的即將遭到全部可恥的失敗，因此開始和美帝國主義妥協，以便取得美帝國主義的合作。七月九日，英國駐華代辦白爾頓（Chilton）給凱洛格電報，向美國求援，他說：「華北，馮玉祥在蘇聯支持，將對直奉勢力，甚至對英國作戰；華中，一連串不安事件，將影響長江的水路交通；華南，共產黨政府，以中俄聯合的力量，封鎖廣東通道。……為了應付目前的嚴重局勢，英國政府迫切希望其政策與美國的政策，在各方面作一切可能的呼應。」英帝國主義雖然說「在各方面作一切可能的呼應」，但其用意是希望以反蘇反共的宣傳，來策動美帝國主義對它在華北、華南，尤其是在廣東的暴行加以合作和支持。至於華中，英帝國主義的言外之意，仍然要單獨行動，以免美帝國主義勢力的伸入。

這樣的合作要求，是與美帝國主義想深入上海的野心相違背的，所以美國的答覆十分冷淡。馬慕瑞的電報說：「廣州事件（指沙面血案），由英法租界而起，與我們（美國）的直接關係較少。」同時又提醒英帝國主義說：「為了挽救香港的命運，英國政府已通過了三百萬鎊的預算。但是，這是不夠的，因為罷工仍在繼續。」這就是說，美帝國主義的注意力不在華南，華南的革命運動，尤其是省港大罷工，必須由英帝國主義集中自己的力量來鎮壓。暗示在華中，尤其在上海的侵略勢力，必須讓美帝國主義來作主腦。當時，美帝國主義派在中國的特務頭子司徒雷登（Stuart）曾得意忘形的說：「英國已失去了從容不迫的行動機會，這正是我們最優越的時機」；美帝國主義的野心全部暴露。

日本帝國主義，是侵佔上海的主要勢力之一。但是與英帝國主義比較，它在長江流域的利益較少。再就日本帝國主義的侵略形勢來說，東北對它更為重要。這決定了日本帝國主義在「五卅」運動爆發之後，採取了一味狡賴推卸責任的態度。美帝國主義嗅出了日本帝國主義首先要維持，鞏固其在華北、東北，尤其是東北的侵略勢力的用心，立刻對它進行反蘇反共的宣傳，說「由於布爾塞維克影響而造成的革命運動，必然會引起日俄戰爭。」美帝國主義以這種謊言來煽動日本，一方面反蘇，一方面合夥侵華，美日兩國，就此很快的取得了合作。七月六日，日本駐華公使芳澤謙吉對美國駐華代辦梅耶（Mayer）表示：第一，日本以東北為生命線；第二，其他區域（當然主要的是長江流域一帶），日本可以放手不管；第三，日本為了取得美國的合作，不惜作進一步的讓步。

日本帝國主義取得美帝國主義的合作，便可以集中力量於其在華主要侵略根據地的東北和華北，而仍然能保持其在長江流域的原有陣地；美帝國主義取得日本帝國主義的合作，便可以使日本的勢力移轉北向，進一步作反蘇的準備。這樣，美帝國主義在長江流域既減少了日本這一個競爭的勢力，而且可以用美日聯合的行動，迫使另一個強大的競爭勢力——英國的讓步。

英帝國主義在上海的報紙上拆穿了美帝國主義這一陰險狡猾的面目，美國國務卿趕快加以否認說：「我們美國並無投機取巧，損人利己的意思。」美帝國主義做賊心虛，凱洛格的聲明，恰恰成了它排擠英日、進佔上海，以實現其擴大侵略，獨霸中國的野心的供詞。

（三）美帝國主義勾結中國國內反動勢力的活動

美帝國主義既經認定了上海為它深入侵略的最重要的據點，所以在「五卅」運動爆發之後，它便成為帝國主義在上海屠殺中國人民的最詭計多端的陰險兇狠的劊子手。當時它將其亞洲艦隊中百分之九十的船艦開到中國；而其中大量軍艦又集中到上海，佔各帝國主義在滬軍艦總數的一半以上。在上海陸戰隊登陸的侵略軍，美國兵亦最多，佔各國侵略軍總數的三分之一。

美帝國主義不斷的調集軍艦，增兵登陸，引起了中國人民極大的憤怒，聖約翰大學學生反對美國校長的愛國行動，不過是反對美帝國主義運動的開始。因此，美帝國主義改變了原來直接屠殺中國人民的政策，採用了積極利用中國國內各種反革命勢力，以充當其走狗而侵略中國的政策。在這一方面，美帝國主義主要的運用了三種手段：第一，對上海的大資產階級加以威脅利誘，促使他們破壞上海人民的反帝運動；第二，指使各地軍閥，尤其是張作霖的武力，代其執行屠殺中國人民的政策；第三，用「關稅會議」的釣餌，通過北京反動政府，進行麻痺中國人民的勾當。

在「五卅」運動開始的時候，上海總商會震於廣大人民的壓力，不得不勉強參加罷市，向帝國主義者提出抗議。美帝國主義者歷來認為中國的大資產階級是它用以分化革命，進而鎮壓革命的重要幫手。因此，上海大資產階級的這一行動，引起了美帝國主義的極大震動。上海美國領事肯寧漢（Cunningham）當即倉皇報告凱洛格說：「銀行公會經過詳細的討論後，向上海工部局提出懲處巡警、賠償損失的要求。這可以認為是最嚴重的事。」接着，帝國主義的報紙，就向上海的大資產階級提出警告，要他們表明「與工人的『騷亂』（帝國主義者一貫誣衊中國人民革命為『騷亂』）無關」，並要他們對帝國主義及早投降。帝國主義者一方面向他們威脅，說「工人的『騷亂』，危害你們的和平，利益和安全。至於危害的時期有多長久，那就完全由你們自己決定了。」一方面又引誘他們說：「由於我們（帝國主義者）和你們（大資產階級）的長期友誼，我們相信，你們是不會同情『騷亂』和『罷工』的。」

上海的大資產階級果然向帝國主義屈膝。買辦資產階級的代表、上海總商會會長虞洽卿六月三日與美帝國主義侵略政策的重要執行人、上海工部局總董費信惇（Fessenden）談話時一再訴說，他們是如何的出於無奈而參加罷市，決非真心同情工人罷工。虞洽卿為了要獲得帝國主義、特別是美帝國主義的信任和歡心，決定由他自己來「努力」恢復上海的「法律」和「秩序」（即進行反革命活動，破壞反帝運動）。從此，上海的大資產階級漸漸離開了英日的懷抱，投到美帝國主義這一方面去了。而美帝國主義亦由此獲得了擴大其對華侵略的有力內應。

與此同時，美帝國主義指使奉軍開到上海，屠殺人民、鎮壓革命。這樣，既可以避免中國人民對美帝國主義的直接打擊，又滿足了奉系軍閥擴大其勢力的要求而可以更忠順的為美帝國主義的侵華政策服務。張作霖為了表示其對美帝國主義的忠順起見，特地在奉軍開拔之前，派代表向美國駐華代辦梅耶說明：「為了維持各地的治安起見，願意聽從外國公使團的指揮而為之效勞。」奉軍一到上海，馬上向美國駐滬領事表示：「願意受領事團的遣派，使上海事件迅速而愉快（！）的得到解決。」當時各國駐華的公使領事所組成的公使團、領事團雖然包括了各國駐華的代表，但大權在握，操縱公使團、領事團活動的是英日美這幾個帝國主義國家。在「五卅」運動後英日勢力相對削弱的情形下，美帝國主義自然成了主要的操縱者。奉系軍閥頭目名為接受公使團、領事團的指揮，實際上卻是受美帝國主義的指揮。由於美帝國主義獲得了這一個重要的反革命內應，美日侵華勢力的比重就有了新的改變，所以此後美日在華的矛盾便與日俱增。

（四）所謂「調查滬案」和「修訂關稅」

美帝國主義誘降了上海的大資產階級，勾結了北方的封建軍閥，同時調集了大批軍艦，妄想一下子把中國人民的革命力量鎮壓下去。

但是，革命的風暴並沒有被抑制下去，在各大城市，甚至偏僻的地區，都相繼展開了反對帝國主義的民族獨立運動。面對着中國人民巨大無比的力量，美帝國主義的毒計，並不能收到它所妄想的效果。梅耶給凱洛格的報告說：「一般情形雖然好轉，但是罷工更深入了，而且波及到英日在沿海沿江一帶的商船。這是十分可悲的！」美帝國主義為了避免這個「十分可悲的」命運，就散播一大堆謊言，說什麼「美兵殺人，出於英人指揮」，「中美感情素來融洽」等鬼話，企圖模糊中國人民的鬥爭視線。隨後，又提出組織「六國委員會」來「調查滬案」和召開「關稅會議」，以「修訂關稅」來欺騙中國人民。

六月八日，美、英、日、法、意、中六個國家，在美國駐華代辦梅耶的建議下，組成了「六國調查滬案委員會」到上海進行調查。這一個帝國主義國家欺騙中國人民的組織，其最主要的目的，是在延宕「五卅」血案的合理解決，懈怠中國人民敵愾同仇的意志。梅耶給凱洛格的電報，明白地暴露了它的虛詐，他說：「（『六國調查滬案委員會』的組織）（？）其目的，祇在表示我們（美國）重視滬案及其他地區各案的一種姿態。」好一個「姿態」！接着，梅耶更露骨地說明了其惡毒用意：「理論上，可以說和中國人民，但是租界行政權的損失實在太大。不過為避免中國人對美貨的抵制，而且取得中國人的『好感』（？）起見，這是十分重要的。」

「滬案調查」的過程中，由於帝國主義在上海不同利益的衝突，「六國調查滬案委員會」終於演變了英帝國主義屠殺中國人民的罪行。這引起了帝國主義間一場不小的糾紛，六月十八日「六國調查滬案委員會」不得不宣告破產。「滬案調查」的花招不可能再用來欺騙中國人民了，美帝國主義就緊接着要弄另一套花招——召開「關稅會議」。就在「六國調查滬案委員會」宣佈破產的同一天，凱洛格給梅耶的電報說：「我已經非正式的通知中國公使施肇基，說明美國對中國人民最為『友好』，並且希望對中國有所『幫助』，因此國務院極為關心各地的排外遊行和『騷亂』。據最近的報告，上海的形勢已經好轉，但是又波及其他地區，國務院對此極為憂心。倘若因此而損及美國人的生命財產，那末，不成問題會改變我們的『友好』態度。」這是美帝國主義的威脅。接着又說：「你（指施肇基）應該知道，關稅會議，以及華盛頓會議決定的其他問題，是必須在友好的氣氛中進行的，否則，不會有任何好的效果。」這是美帝國主義的利誘。

「關稅會議」是一個釣餌，美帝國主義將它抛在中國國內反革命集團的黑暗潮流裏，以捕撈能為美帝國主義利益服務的、鎮壓中國人民革命的惡獸。因此美帝國主義在未曾發現完全合意的走狗之前，它要用來作長期的欺騙。關於這一點，凱洛格自供說：「（召開『關稅會議』）就會滿足中國的羣情，而以為關稅控制權的放棄已有了具體的步驟。當然，我並不準備立刻無條件的放棄協定關稅和領事裁判權。這樣做，對我們是聰明的辦法。」美帝國主義者認為必須把關稅權、領事裁判權放在它所認為最可靠的屠殺革命人民的大劊子手的手中，才可以祇作一些形式上的讓步，而實質上仍保持着這一個侵華的工具。

（五）短結

這就是美帝國主義在一九二五年「五卅」運動時所採用的一整套侵華計劃。「五卅」運動之後，美帝國主義就漸漸地成了侵略中國的主要力量。它以上海為主要的侵略中心，處心積慮地來收買培植一個最忠順的走狗，最後實現其獨佔中國的野心。一九二六年北伐戰爭開始之後，美帝國主義終於發現了蔣介石。當北伐進軍的過程中，這一個混入革命陣營的反革命魔王蔣介石，就一步步密切地與美帝國主義勾結起來。一九二七年蔣介石舉行了「四·一二」大屠殺之後，便在南京建立了反革命政權。從此，美帝國主義的政治勢力和經濟勢力，就表現了顯著的上升。美帝國主義對中國的侵略更其嚴重了。

註：本文材料，根據下列三書：

（I）Foreign Relation of the U.S. 1925, V. I.

（II）American Relations With China, Report of the Conferenceheld at Johns Hopkins University, September 17-20,1925

（III）D. Borg: American Policy and the Chinese Revolution 1925-1928

「五卅」運動中的上海總商會

錢宏

上海總商會是上海大資本家的組織，入會資格以財產為標準。它的許多成員都與帝國主義在經濟上有或多或少的聯系，因此總商會的大權實際上操縱在買辦資產階級手裏。它的主腦虞洽卿更是一個十足的買辦。

當一九二五年五月三十日，帝國主義在上海南京路大肆屠殺中國人民的慘劇發生以後，全市人民非常激憤，立刻掀起了轟轟烈烈的反帝運動。中國共產黨當晚決定將這次運動擴大到各階級去，結成各階級的聯合戰線；並號召罷工、罷課、罷市，一致反抗帝國主義的暴行。工人、學生首先響應這個號召，上海各馬路的中小商人所組織的商界聯合會也紛紛投函聯合總會，激烈地表示願以罷市為工人、學生的後盾。唯獨總商會的態度非常冷淡，對於罷市，竟說什麼要「慎重」。三十一日下午各團體在總商會集會討論六月一日開始罷市問題，各界羣衆自動前來參加的在萬人以上，一致要求總商會立刻表示態度。開始時，總商會藉口須等晚十時會董會開會時方能決定，企圖拖延時間，使罷市不能在六月一日實現；最後，由於羣衆的再三催促，才不得不勉強在通過罷市的決議上簽字。

總商會雖然在罷市的決議上簽了字，但它立刻就破壞這個決議。六月一日，屬於總商會的銀行錢莊業不僅依舊營業，而且他們在當天還參加了總商會邀集商業界重要人物的一次秘密會議，竟決定：「先由銀錢業公開具函工部局（帝國主義在上海公共租界的最高統治機關），詰詢對此案能否容納華人要求，俟其覆函後再定罷市與否」。這是總商會的一個惡毒的陰謀。它不但在實際上破壞了公共租界的總罷市，並且企圖以此向帝國主義獻媚，希望使得他們的某些讓步，可以馬上結束這個洶湧澎湃的反對帝國主義的運動。然而當時帝國主義對人民的力量估計不足，還以為可以用高壓手段壓服人民的革命浪潮，因此血腥屠殺事件還不斷發生，對銀錢業的函件也置之不理；而其他各業的相繼罷市，事實上也使銀錢業無法單獨營業。於是他們也只得在六月三日開始罷市，總商會破壞罷市的第一個陰謀就宣告破滅。

總商會破壞罷市的第一個陰謀雖然失敗，但買辦資產階級始終是一個依附帝國主義與人民為敵的階級。他們在帝國主義的高壓政策和人民反帝鬥爭的空前高漲中感覺自身利益的受到威脅，因而更加緊了他們以破壞，甚至出賣愛國運動來勾結帝國主義壓迫中國人民的陰謀活動。這就是上海總商會在「五卅」運動中的基本路線，而它的會長虞洽卿正就是這個路線的最卑鄙的執行者。

「五卅」慘案發生時，虞洽卿不在上海，他聞訊後立刻趕返，當他於六月二日晚回抵上海後，就不斷與上海的英、日、美、法帝國主義者接觸，探詢他們的態度。他在給北京軍閥政府的電報中一再說：「法領態度尚好，願出任調停」，「日本方面，雖有牽涉，日領與和德（即虞洽卿）商議，不致意外」，「法日美三領均允援助，而英領偏護（指偏護捕房）亦較昨前和緩」，「工部局總董及英商會長由德私人接洽，亦有諒解」。虞洽卿連日奔走於各帝國主義者之門並揚言懂得帝國主義者的所謂「願出任調停」，「援助」和「諒解」，就是想欺騙人民：似乎帝國主義已經有可能「讓步」，目前的問題祇在於與帝國主義交涉談判，人民的反帝運動就不必再擴大與深入了。事實上正是他與帝國主義勾結起來，阻撓反帝鬥爭的繼續發展。六月五日，虞洽卿親自與法領到上海法租界「勸導」商人開市，就是這個意圖的具體表現。虞洽卿與帝國主義保持密切聯系的同時，就想獨攬與帝國主義的交涉權，以便很快地與帝國主義妥協，扼殺人民的反帝鬥爭。他提出：（一）懲辦開槍巡捕，（二）工部局道歉，（三）撫卹死傷者，（四）取消印刷附律，（五）取消碼頭捐等作為交涉條件向各界磋商。這些枝枝節節的條件，完全忽視人民反帝鬥爭的基本要求——驅逐帝國主義出中國；甚至一部分資本家也覺得過於軟弱而表示不滿。但當六日下午工部局用電話通知總商會去協議慘案善後辦法時，虞洽卿竟不顧一切反對，決定前往。而他在與工部局正式談判時，即可步驟為僅僅祇要工部局先道歉與開除開槍巡捕，即可開市上工。但是這樣的讓步，還不能滿足帝國主義的要求。他們知道：若不首先把人民的反帝運動鎮壓下去，即使與總商會的談判有結果，也未必真能解決問題。因此工部局堅持須先開市上工，再談其他，以致總商會的這一個出賣人民的買賣終於沒有做成。

總商會這種首先破壞罷市，繼而不顧各界人民反對，單獨與工部局交涉的無恥叛賣行為，更加激起了廣大人民的憤怒。六月七日，上海工商學聯合會宣告成立，並提出了符合各革命階級要求的十七條件。十七條件的基本內容是：懲兇、賠償、道歉，收回租界，取消領事裁判權，撤退駐華海陸軍，以及廢除不平等條約等驅逐帝國主義出中國的根本辦法。全國人民一致擁護這個十七條件。在各大中城市工商學界都紛紛組織起來，熱烈支援上海人民的英勇鬥爭。許多農村也舉行農民大會，抗議帝國主義的暴行，並捐款援助上海罷工工人。這個全國範圍的空前的革命大風暴，迫使帝國主義的野蠻屠殺不得不暫時斂迹，轉而採取分化離間反帝聯合戰線的策略。總商會就是帝國主義在上海執行這個策略的工具。

總商會執行帝國主義分裂反帝聯合戰線的主要步驟有二：第一是擅自修改工商學聯合會的十七條件；其次是單獨開市。總商會始終拒絕參加工商學聯合會，企圖以所謂「調停」的手法，來達到修改十七條件的卑污目的。但是這樣做，它又懼怕激起愛國人民的反對，因此就同時偽裝了一些「積極」的姿態來作掩護。六月十日，總商會召集了罷市以來第一次的全體會董與會員大會，說是要討論對於慘案援助及促進協助特派員交涉的辦法。然而討論的結果卻異常空泛。對於慘案，議決「總商會以完全精神能力一致對付此慘案，務求達到公理之目的」；而具體辦法則是：「通電全國，請各省縣商會一致鼓吹總商會之主張，以厚團體實力」；「將此案之切實真相及學生等之愛國行動，由總商會譯成西文，通告世界各國之商會，求伸公道」。原來準備討論籌捐協助罷工工人的辦法，也以「難得各會員踴躍出席，恐以金錢之事相瀆，則失通知之初意」為理由而作罷。至於對協助交涉的辦法，則是組織了一個二十一人的特別委員會。而這個委員會的所謂「協助交涉」，恰恰就是修改工商學聯合會所提出的十七條件，代之以極端軟弱，祇對買辦資產階級有利的十三條。

總商會修改十七條件的用心是十分惡毒的。第一，它刪去了「永遠撤退駐滬之英日海陸軍」、「分配高級巡捕」和「要求取消領事裁判權」的條文。把原來明確具體的「從速交出主使開槍及開槍擊死工人、學生、市民之兇手論抵」一項，改為籠統含混的「懲兇」，並在「先行停職，聽候裁辦」一項內刪除了「担保嗣後不再有此等事情發生」一句。這些就是想竭力討好帝國主義，以便獲得某些「賞賜」。第二，它保留了原條文中關於工部局增設華董，收回會審公廨，以及撤消印刷附律、加徵碼頭捐，交易所領照案等要求。這些不但對於買辦資產階級有利，他們可以藉此提高自己在外國主子面前的地位，進一步來與帝國主義攀結；而且也可以滿足一部分中等資產階級的要求，並用來拉攏他們，使他們脫離反帝聯合戰線。總商會單獨提出的十三條獲得銀行公會、錢莊公會等團體的贊同，遭到上海總工會與學生會等人民團體的激烈反對。

但總商會的如意算盤祇實現了一半，它對帝國主義的儘量討好，還不能換得帝國主義的歡心。軍閥政府與帝國主義在上海根據總商會所提出的十三條為基礎的談判，終於在六月十八日完全破裂。於是總商會就以全力來進行分裂反帝聯合戰線的第二個步驟即單獨開市的陰謀了。

原來單獨開市的陰謀，並不開始於上海談判破裂以後。正當談判還在進行，帝國主義還裝着可以考慮接受十三條中的一部分的時候，上海商界就盛傳在六月十九日開市，等到談判破裂，雖然十九日開市問題不能實現，但總商會卻利用這個機會公開提出開市問題來了。恰巧也正是六月十九日那天，總商會召集了所屬六十七個團體一百二十餘代表的大會，決定在六月二十一日（農曆五月初一日）正式開市。總商會也知道單獨開市，一定會遭受全體愛國人民，特別是工人、學生的反對；所以在決定開市的同時，一方面就竭力宣傳：「今交涉中斷，以後進行應歸北京中央政府提出條件，向使團交涉，如華商罷市再不解決，則損失太大，何異自殺」，「罷市外人所損甚微，華人受害實巨；目前各種貨物，堆積市上，無法流通，若不速謀補救，大部分商店均將倒閉。」對中小商人動之以利害，削弱他們的本已日見微薄的鬥爭意志，拉攏他們贊成開市。一方面又假惺惺地提出：開市後繼續對英日經濟絕交與籌款接濟罷工工人等保證（以後的事實證明完全是虛偽的保證），來欺騙人們。儘管如此，總商會單獨開市的陰謀，還是遭到了工人、學生的強烈反對。就是中小商人雖然僅顧到自身的利益，也或想停止罷市，但在端陽節結賬前開市，顯然對他們不利，所以也不贊成在六月二十一日開市。直到總商會決定對中小商人讓步，把開市日期延至六月二十六日（農曆五月初六日）；並在六月二十四日，由虞洽卿等親自出面，邀請參加各馬路商界聯合總會的三十一路商界代表開會討論開市問題，在會場上還經過了一場激烈的辯論，終於以一票的多數（三十一票中二票棄權，十四票反對開市，十五票贊成開市）通過了六月二十六日開市的決議。

開市既已實現，整個上海資產階級離開了「五卅」愛國運動。總商會最後分裂反帝聯合戰線的目的也已達到，從此它公開站在帝國主義一邊，直接幫助帝國主義壓迫上海人民，特別是工人、學生的反帝鬥爭，充當了帝國主義的鷹犬。

更正

本刊第七十八期「一九一六年冀中山北社的抗捐運動」一文作者劉汝霖誤為劉世霖，茲特更正，並向作者道歉。

認眞貫徹執行全國織染技術節約會議決定
機器染整業召開動員大會
下月一日起實行棉布輕漿、色布不上漿及簡化商標和包裝的決定

【本報訊】津市機器染整業爲了認眞貫徹執行全國織染技術節約會議關於棉布實行輕漿、花色布廢止上漿及簡化商標和包裝的決定，特於昨日上午假花紗布鋼商業同業公會召開了一個技術研究動員大會。參加這次大會的有各私營染整廠經理、工人代表、部分技術人員和其他有關機關代表共百餘人。出席人員對於政府這一英明措施，一致表示熱烈擁護，決克服一切技術上的困難，從八月一日起全市染整業開始實行。至於廢止上漿的有關技術設備問題以及如何辦理八月一日以前產品的登記等，在會上也初步交換了意見，並決定於日內成立一個專門負責推動這一工作的組織，以保證工作的順利推行。

市工商局阮爾達在會上傳達了全國織染技術節約會議的決議和精神及中央財經委員會關於認眞推行這一措施的決定。他指出：多年來印染業在花色布上上漿，實際上是以加大不必要的成本來欺騙羣衆。更有的在一疋布上貼上各種商標，最多的達到十九種之多，包裝亦不統一。這種虛飾欺騙、浪費財富的弊病，實在應當予以糾正。據估計，全國各公私營印染廠，如能以認眞實行廢止上漿及簡化商標、包裝等措施，一年內即可節約人民幣三千六百餘億元。因此這一措施，在織染部門的增產節約計劃中是非常重要的。天津染整業在鑽研技術、改進產品方面，過去有其一定成績，對於這一有關增產節約的重要措施，希望全業認眞按期執行。

阮爾達更指出廢止上漿可以簡化操作過程，節省機器設備及勞動力，給再度降低花色布的成本，創造了有利的條件。本市同順和等染廠已開始試驗，試驗的結果還不錯，布面拉寬後不上漿，收縮的程度有限。至於絲光的鹼度及拉寬機的調整等有關技術的問題，還待大家做進一步的研究，但技術上的困難在大家的鑽研下，一定是可以克服的。至於廢止上漿後的銷路問題，各廠經理及職工同志以及有關部門應多做宣傳解釋工作，變更部分羣衆過去喜愛重漿布的習慣。

市工商聯代表葉聘之在會上代表全市工商界擁護政府這一英明的措施，並保證在商業經營上密切配合，完成這個有利於廣大消費者的新變革。

棉製品指導委員會李文增科長在會上發言。他指出，政府這個措施是根據消費者的反映決定的。消費者買布第一要不掉色，第二要結實，上漿既降低產品質量，更不能保證不褪色，是一種欺騙行爲。騙人的結果，有時會自己阻塞了自己的銷路。如去年西門臉部分商店，竟用麵袋布刷漿印製花布出售，結果使得天津花布名譽掃地，失掉了各地市場。希望染整業改變過去的生產經營作風，積極響應政府號召，打消顧慮，克服困難，完成這個帶有革命性的變革，爲國家積累財富。

北大染廠工人代表高廣澤、華光染廠工人代表吉文斌相繼發言，表示完全擁護政府的措施，保證協助資方，鑽研技術，改進設備，認眞檢驗成品，完成這次的變革，並做好宣傳工作。

人民印染總廠三分廠技師李濟生在會上報告了該廠試驗的初步結果。他說：只有廢止上漿後，才能看出色布的「眞面目」。根據三分廠試驗的結果證明，過去的「新華藍」，因爲有一層漿反倒不漂亮，現在廢止上漿，色澤顯得更好了。而且過去由於上漿，烘乾機效能不够用，如果不上漿，烘乾設備就充足了，汽壓也够用了，省煤省工，當然可以降低成本。根據幾次試驗的經驗，只要正確掌握絲光鹼度及烘乾後的吸水率，關於防止拉寬後的收縮，基本上是沒有大問題的。

機器染整業臨時工作委員會主委石宗岩作總結發言。他說，通過這次新的變革，可以剔除了不必要的花費，降低產品價格，進一步打開銷路。政府這個措施，不僅照顧到廣大消費者的利益，而且也保護了一般工商業者的正當經營。關於產品銷路，既然是全國一致推行，絕不會受到上漿品的排擠。至於各廠所存舊商標多少不同，很難等待用完後再廢止使用，希望大家從多數人的長遠利益着想，破除顧慮，克服技術上的暫時困難，完成光榮的任務。

正辦理營業運輸車輛登記
營業運輸汽車管委會成立

【本報訊】本市人民政府爲發展汽車運輸業務，調整汽車業相互間的關係，建立公路運輸秩序，特制訂天津市營業運輸汽車管理辦法，並組成天津市營業運輸汽車管理委員會。該會已於本月十日正式成立（會址設於本市八區大胡同華北運輸公司天津總站內），並規定自本月十六日起二十日止辦理營業運輸車輛登記，凡本市及外埠來津之公私營業運輸車輛均須攜帶本單位證明文件或當地同業公會證明文件及行車執照到該會申請登記，經審查發給登記證後，始准經營公路運輸業務。（鄧剛）

津市工業器材公司 今起調低鉛絲牌價

【本報訊】天津市工業器材公司今天起調低鉛絲牌價，平均較前調低百分之五點二六（詳見今日本報工業器材牌價）。

本市工商局曾於上月召開拔絲專業會議，對於鉛絲加工成本，經過詳細研究精確計算，作了適當的降低。天津工業器材公司最近即將與各私營拔絲工廠訂立新的加工合同，故此次調低鉛絲牌價，對於工業生產將起推動發展的作用。

試用期中女職工生育時 可享受產假工資等待遇

【本報訊】本市人民政府勞動局爲明確女試用工是否能享受生育的勞保待遇問題，特請示中央，茲於本月十四日奉到中央勞動部批示：「試用期中的女職工生育時，可給假五十六日。產假工資按本人工資百分之四十發給，並發給生育補助費。女臨時工、女季節工生育時，亦可照此辦理。」勞動局特決定於七月十四日起按照以上規定執行。凡在七月十四日以前生育而現仍在產假期間者，仍可享受生育補助費，及所餘產假日期（其產假工資按日計算）。各實行勞保條例單位應遵照執行。（王世昌）

新華社更正 六月二十六日新聞稿中共中央東北局舉行擴大會議稿第五段中瀋陽市私營商業的銷售總值有誤，應改爲：「一九四九年爲七千五百二十一億七千五百七十一萬九千元，一九五〇年爲一萬二千三百五十億零七百五十五萬六千元，一九五一年爲一萬八千二百六十七億零四百五十萬四千元。」（見六月二十七日本報第三版）

上海鋼鐵公司第三廠 煉製沸騰鋼成功
並改進澆鋼設備提高鋼錠質量

【新華社上海十七日電】上海鋼鐵公司第三廠平爐部煉製六吋模子的小型沸騰鋼錠成功。沸騰鋼又名緊縮鋼或不脫氧鋼，最適於軋製薄板、鋼板、鋼條、線材和管坯等鋼製品，是機器、造船、建築等工業建設中的重要材料。小型沸騰鋼錠的煉製成功，對於我國鋼鐵冶煉技術上有很大貢獻。

該廠冶煉沸騰鋼是經過蘇聯專家的幫助和平爐部技術人員、工人的長期研究，才獲致成功的。第一爐沸騰鋼於六月三十日出爐後，經過化驗、分析，證明鋼的化學成分和內部氣孔分佈等都合乎規格，鋼的縮管現象已被消滅，回收率提高了百分之十以上，使產量相對增加；同時由於在冶煉時節省了用以脫氧的合金，較平靜鋼（脫氧鋼）的成本減低了百分之七。

【新華社上海十七日電】上海鋼鐵公司第三廠平爐部改進了澆鋼設備和操作技術，使第二季度所產鋼錠的表面重夾砂現象比第一季度減少了百分之三十點三，產品質量大大提高。

該廠過去對於澆鋼工作極不重視，許多技術人員認爲爐子一放鋼水，就算完成了煉鋼任務；澆鋼工人也只貪圖快澆鋼，或以不澆半截鋼爲滿足，從來不注意澆鋼設備和操作技術的改進，以致鋼錠夾砂率過高，影響了產品質量。

今年三月，該廠技術人員和工人在蘇聯專家幫助下，徹底批判了「重煉鋼、輕澆鋼」的片面的生產觀點。六月間，該廠又成立了技術改進小組，大家積極鑽研，通過對鋼錠的檢驗，找出了產生重夾砂的原因和改進的辦法。他們的主要辦法是：在澆鋼前做好避免砂泥、雜物混入錠模的準備工作。如過去該廠的放鋼槽是用火泥糊的，每次放鋼水時總要被鋼水冲入錠模；原來錠模內的鋼銹和灰塵，從來無人刷洗，在澆鋼時很容易造成鋼錠重夾砂現象。這次他們改用鐵粒拌鹽滷製造堅固的放鋼槽，澆鋼前把錠模內的鋼銹刷掃乾淨，在每個錠模的頂端容口處蓋上一個鐵蓋；在澆鋼過程中，他們又主動地把混入鋼水內的砂泥、雜物揀出。這樣使鋼錠質量大大提高。

傳達全國工商聯籌備代表會議的經過和決議
傳華亭在京工商界代表會上講話全文

中華全國工商業聯合會籌備代表會議，經過了七個月的籌備，於上月二十日在首都勝利地召開了，到會的有全國各省、市、內蒙古、西藏和台灣的代表，一共四百一十三人，其中國營企業和合作社的代表七十六人，特邀代表十八人，私營工商業代表三百一十九人，包括了全國大、中、小城市和大、中、小工商企業、手工業者、攤商和資方代理人，以及少數民族和海外僑胞，港澳工商界的代表，也包括了中央和各地區與工商界有關的人士，使會議具有廣泛的代表性，經過與會代表十一天的熱烈討論和反覆協商，民主選出了籌備委員一百六十人，成立了中華全國工商業聯合會籌備委員會，這是我們工商界全國性的組織，是全國工商界大團結的開始，籌備委員會今後將要領導我們全國工商業者，遵守共同綱領，推行人民政府的政策法令，在國家總的經濟計劃下發展生產，改善經營，同時也代表我們工商業者的合法利益，向人民政府和有關機關反映意見，提出建議，並且組織工商業者進行學習，改造思想和參加各種愛國運動。因此，我們認爲在「五反」運動勝利基礎上，召開這次會議，是有它偉大意義的，值得我們一致來慶賀會議的勝利成功！

這次會議的成功是多方面的，除成立中華全國工商業聯合會籌備委員會之外，會議過程中還分組討論了陳叔通主任的開幕詞和陳雲主任的重要報告，並審愼處理了工商界的提案三百一十七件，分別的向政府建議或供參考研究。這些提案都是與當前工商界具體問題有密切關係的，其中有關公私關係的一百零四件，有勞資關係的二十九件，有關稅務問題的三十五件，通過這次會議，相信這些提案會得到政府的重視和適當地加以解決。在大會閉幕以後，中央人民政府又召開了城鄉交流座談會，稅務會議，[illegible]長親臨聽取各代表的意見，並作了重要的解答與指示，這就充分說明政府是如何的關心和重視我們私營工商業的發展，如何幫助我們解決困難。會議本身對全國工商界來講是有重大教育意義的，使我們更明確地認識到：「五反」運動對於我們國家的經濟建設和工商界的思想改造偉大的意義，祇有肅清「五毒」以後，才能够得到健康的發展，才能對國家對人民發揮其更大積極作用，今後必須在工人階級、國營經濟領導下，服從國家經濟計劃，發揚經營上的積極性，按照共同綱領辦事正是我們光明的前途。

這次會議的成功，是與中央人民政府的關懷和領導以及中國人民政治協商會議全國委員會的指導分不開的。在大會閉幕的那天，我們全體代表齊集中南海懷仁堂，由毛主席和周總理親自接見和接受獻旗，這是我們全國工商界無比的光榮，代表們向毛主席獻旗致敬，由毛主席和周總理親自接給我們最大的鼓勵。禮成後由周總理親自向全體代表作了學習共同綱領的重要報告，給大家作了非常重要的指示。這次出席會議全體代表所得到的光榮和鼓勵，都說明全國工商界在新中國有它光榮的地位和責任，我們應該毫無疑慮地積極起來，爭取國家經濟的更加繁榮。

現在中華全國工商業聯合會籌備代表會議已經圓滿地閉會了，我們出席的代表們應該把大會的精神和決定，向全體工商業者進行廣泛的傳達，使每一個工商業者都能瞭解到這次籌備代表會議召開的意義和偉大成就，展開討論，貫徹執行大會的精神和決定。爲了作好這項工作，我現在把陳雲主任報告的精神加以傳達一下，希望大家能深刻地體會到陳雲主任指示的重要意義，結合具體情況，熱烈地加以討論和研究。

陳雲主任的報告，首先指出三年來國家在經濟建設上的偉大成就，三年來各級政府和全國人民在毛主席英明的領導下，團結一致，克服了重重困難，使國家的財政經濟情況日益好轉，達到財政收支平衡，金融物價穩定，使生產和貿易得以在鞏固的基礎上日益發展，並展開城鄉交流運動，爲工農業生產創造了有利條件。農業生產方面已恢復並部分地超過了抗日戰爭前的水平，棉花增產更加顯著。工業生產方面亦同樣已經恢復並部分超過抗日戰爭前水平，輕工業的棉紡工業已超過抗日戰爭前的年產量，有些重工業的主要產品今年預期的產量有的可以超過中國歷史上的最高年產量。同時在規模巨大的建設工程中，如同淮河水利工程、荊江分洪工程、成渝鐵路等，我們正以中國歷史上空前速度進行着或已經完成了。偉大的「三反」「五反」運動，消除了從舊社會遺留下來阻礙我們國家前進的「三害」和「五毒」，對國家經濟建設和正當私營工商業的發展鋪平了道路。陳主任說：「一切正當的有利於國計民生的工商業，它們的前途是比過去更加光明了，工商業者應該看到祖國經濟繁榮的前途，充分有信心地來專心致志於發展生產、改善經營，在國家的偉大建設事業中，更好地貢獻出自己的力量。」

經過「三反」「五反」運動，私營工商業的腐朽部分被揭發出來了，在痛苦的改造過程中出現了一些困難，這是去舊生新中的困難，是發展中的困難，是經濟好轉中的困難，我們工商業者應該在政府領導下，滿懷信心地自力更生，克服困難。陳雲主任的報告中已經明確地指示我們，在「三反」「五反」運動勝利結束後，「需要在新的基礎上來調整公私關係，勞資關係」。對於在消除「五毒」後如何保障私營工商業的合理利潤，規定加工訂貨規格，暢通城鄉內外交流，降低銀行利息，糾正稅收負擔中的畸輕畸重的現象，按照發展生產、勞資兩利原則調整勞資關係，防止再犯「五毒」。資方代理人問題等，均已根據實際情況，提出了明確的解決辦法。除中央人民政府各有關部門已在愼重研究，並採取各種有效措施，以保證陳雲主任指示的具體實現，其中某些措施已在會議前或會議中見諸實施了，即以北京市人民政府在「五反」運動後所進行的一系列工作，亦與陳雲主任指示的精神完全符合。我們來對照一下看看：在北京市「五反」運動將近結束階段，政府即指示了國營貿易部門、專業公司迅速地恢復了加工、定貨、收購工作，使私營工商業生產和業務都得到了照顧，某些加工定貨的規格和合理的利潤，已根據實際情況加以調整或正在研究中。人民銀行北京分行亦及時地大量貸款，簡化手續，最少已有八千餘戶包括六萬多職工的工商戶獲得了貸款，並於上月二十一日起按照人民銀行總行的指示，降低了銀行存放款的利率。稅收負擔在評議一九五一年營業稅，清交所得稅時，會發生了偏高的現象，政府及時地暫停評議，由稅務局及工商業者雙方進行重新調查，對純益率作了進一步的調整，並於十日起由稅務復議委員會召集各行業代表及稅務行業評議委員討論研究了修正草案，最近即將按照新規定的純益率進行評議工作。勞資關係在「五反」運動後總工會發動職工團結資方搞好生產，又召集工商業者說明政府政策，解除工商業者思想上存在的顧慮，主要方針指出勞資關係必須以搞好生產爲中心，進行勞資協商。因此目前北京市大部分工商業勞資關係已趨向正常，祇有一小部分生產和業務沒落的行業，勞資關係尚須進一步地加以調整，主要還要依靠工商業者本身的努力，始能正確地解決問題。政府又在核實定案退財補稅方面，照顧了工商業者的困難，進行了寬大的處理，算錯的還可以覆議，交款可以自定計劃並展期至今多以後。這一系列有效的措施，完全是符合陳雲主任指示的精神的，在陳雲主任的報告中特別指出了保障工商業合理利潤問題，我想這是工商界最關心的問題。陳雲主任說：「這輪廓大體上就是按照不同情況，保證私營工廠按其資本計算，在正常合理經營的情況下每年獲得百分之十左右、百分之二十左右，到百分之三十左右的利潤。」又說「某些工廠成本低，質量高，便可以得到比較多的利潤，反之，某些工廠成本高，質量低，它們所得到的利潤便會比較低一些」。又說「我們並不準備用這標準來限死一般私營工商業的利潤數額，私營工商業，如果因爲改善經營，降低成本，在適應社會需要，遵守國家規定又照顧了人民消費能力的情況下，有些利潤超過這個規定也是可以的，容許的」。陳雲主任又給私營工商業指出新的繁榮氣象，希望公私工商業者均能好好利用以往經驗，迎接即將到來的秋冬旺季。陳雲主任最後說「我們在過去的兩三年中，已經勝利地完成我國人民經濟的恢復和改造的工作，今後我們將要進入大規模的有計劃的經濟建設，使我們的國家工業化，全國工商業者在以往的經濟恢復工作中已經有了貢獻，在今後偉大的經濟建設中，仍將擔負重要的責任，希望全國工商業能與政府共同努力，來完成這歷史的光榮任務」。我們全體工商業者過去心中存在的懷疑和顧慮，在聽到了這些報告和看到了這些措施後，必將一掃而空了。

陳雲主任的報告是從實際出發，全面的、原則的解決問題的一個思想武器，整個文件都是鼓勵我們工商業者隨着國家經濟繁榮氣象，發揚經營上的積極性，有信心地前進，特別是在獎勵進步的原則下，合理利潤即使多些亦是容許的。因此，我們應該謝政府的關懷，消除顧慮，積極地搞好生產和業務。

大會經過了十一天會議，出席代表在政治認識上和經營信心上，都有了顯著的提高，最後大家一致地作出了四項決議，作爲今後努力的方向：

第一，在工人階級和國營經濟的領導下，在國家總的經濟計劃下，發揮生產與經營的積極性。

第二，根據中國人民政治協商會議全國委員會關於學習問題的通知，有計劃有組織地學習共同綱領和人民政府的政策法令，經常展開批評和自我批評，以求學習與業務相結合和言行的一致，堅決反對和清除「五毒」。

第三，推動和協助各地工商業聯合會及同業公會的改組，並使大、中、小企業團結互助，各得其所；在某些地區並須照顧少數民族和華僑工商界的利益。

第四，厲行增產節約，繼續加強抗美援朝工作；並積極地參加各種愛國運動。

各位工商界朋友們：這次籌備代表會議解除了我們工商業者「五反」以後思想上的顧慮，解決了我們工商業者業務上存在的各種問題，所以這次會議的成就是非常大的，特別是工商界在「五反」運動後，普遍要求學習共同綱領，這是工商界要求改造、要求進步的新氣象。我們認爲工商界積極從事生產，是積極的一面，符合共同綱領的，「五毒」行爲是違反共同綱領的，亦是消極黑暗的一面，今後一定要堅決加以肅清，這樣學習共同綱領才能從實際出發。

各位工商界朋友們：國家的大規模經濟建設就要開始了，秋後旺季即將到來了，快快地行動起來，滿懷信心，在工人階級、國營經濟領導下，積極搞好自己的工商業，不要因循顧慮了。因此，我希望全市工商界團結起來，積極地搞好生產，搞好業務，加緊學習，提高自己，特提出以下幾點要求：

第一、認眞地貫徹執行中華全國工商業聯合會籌備代表大會的各項決議。

第二、展開學習運動，認眞學習討論共同綱領及大會文件，特別是陳雲主任的報告，結合實際切實進行。

第三、提高經營信心，爲迎接秋冬旺季，開展增產節約運動，積極搞好生產業務，展開城鄉物資交流。

第四、在工人階級領導下，搞好勞資關係，在國營經濟領導下，搞好公私關係。

第五、堅決不犯「五毒」，努力改善經營，降低成本，提高品質。

第六、要求各界、各行事處、各分會，廣泛深入地進行傳達，做到家喻戶曉，並及時反映他們的意見。

行情表

七月十七日

金銀牌價

黃金（兩） 七月十八日	[illegible]
甲類銀元（元）	[illegible]
乙類銀元（元）	[illegible]
白銀（兩）	[illegible]

內匯

人民銀行匯率 七月十八日（每千元）

北京	[illegible]
上海	[illegible]
漢口	[illegible]
重慶	[illegible]
廣州	[illegible]
西安	[illegible]
瀋陽	[illegible]

利率

人民銀行存款利率 月息（‰）

金融業存款	[illegible]
同業存款	[illegible]
準備存款	[illegible]
轉存款	[illegible]
活期存款	[illegible]
不定期存款	[illegible]
存滿十五天	[illegible]
存滿一個月	[illegible]
存滿二個月	[illegible]
人民勝利折實儲蓄	[illegible]

放款利率（月息‰）：工礦、交通、文教、衛生事業；商業（包括押匯及埠外購銷）；農業：(1)農田水利（大型、小型），(2)農業生產、牲畜、種子、肥料、農具，(3)農副業，(4)漁民及其他貸款，(5)船戶貸款 [illegible]

外匯牌價

英鎊匯、港幣匯、澳幣匯、新加坡匯、印度匯、瑞士匯、巴基斯坦匯、緬甸匯、印尼匯（買、賣）[illegible]

糧油

▲津糧公司牌價：特利字通粉、綠利字通粉、建恒字粉、紅恒字粉、小米、南大米、北方小米、燕河小麥、沙河玉米、康莊玉米、東豐玉米、東北紅糧 [illegible]

市場售價：西河花麥、阿湖麥、符離集紅麥、北河紅麥、康莊元玉米、新安鎮元玉米、稻米、南米、西河米、江米、北河元豆、御河吉豆、明光吉豆、灤北白玉米、本地秫米、宿縣小米、御河紅糧、北河小米、宣化新黑豆、御河元米、大麻子餅、菜子、北河青豆、東石門皮豆、河南紅小麥、北河芒大麥、北河新生米、御湖小米、燕生米、北河白麵、花生淨油、保定黑豆、義豐普通粉、華豐利成特粉 [illegible]

紗布

紗布交易所開價、棉紗類、棉布類、麻袋 [illegible]

燃料、紙烟、茶葉、棉花、西藥市價、國藥、百貨、山貨、證券、煤油市價、顏料市價、棉織品、木材、水產、化工、五金、顏料、中國醫藥公司牌價 [illegible]

日用品零售價

7月17日 零售公司牌價：利字通粉、恒字通粉、東北玉米麵、北河玉米、小站大米、北河小米、食鹽、花生油、蘇北菜油、東北小煤球、煤灤原煤、門頭溝甲塊煤、五福細布、金鐘青布、新華藍布、瑞兆豐年紅布 [illegible]

市場零售價：玉米麵、稻米、小米、利字粉袋、恒字粉袋；土豆、茄子、大鹽、豬肉、牛肉、羊肉、比目魚、青蝦、雞蛋、香油、煤球、洋鹼、紅高樂紙烟、烟斗紙烟、天津保險火柴、雙貓男襪、龍鳳女襪、麻雀毛巾、五福白布、太平洋藍布、本地白糖、棉赤紅糖、零售水價 [illegible]

☆工業器材牌價

天津工業器材公司掛售 [illegible]

交通電訊 [illegible]

今日「分」值

勝利折實公債 七月中旬牌價 一一、二八八·〇〇元

今日折儲牌價 三、三五〇·〇〇元

財政米價

一、〇八七·五〇元

今日折儲牌價 五、九二四·〇〇元

影劇分類廣告

電影
慶祝國慶節·檢閱中國人民保衛和平力量 國慶節 1951年 亞洲 勞動 天津 平安 天津 光明 國泰 百全院八天映 和平 北影出品 紀錄影片 首映：新聞 新特 節目 開映時間

爲了生命 蘇聯科學家的新貢獻 不日即行公映 又名：新生命 華語對白

天津 華安 光明 河北 人民 淮海：少年游擊隊 今天換演 蟒魔王 華語對白 同時加演 中國新聞

津勞 動百 洲安 平和：少年 朝鮮出品 游擊隊 本片係東北電影製片廠 爲八一建軍節 爭取和平

大光明 東亞 新科 蟒魔王 對白國語 加演新聞

東亞 青年會 三毛流浪記

天宮 權樂 和平青年大聯歡

京劇
共和（早場）四杰村 被 王五 北小 盛春行 今晚 文天祥 偉大新戲

大舞台 紅鬃烈馬 今早場 燕子李三 今晚 文天祥

新華 天三有只別臨 林玉梅 荒山淚 玉堂春 青霜劍 紅娘

曲藝
長城 新中國 雜技團 (今早晚) 各種雜技 力門 雙牛 五虎 演藝 汽車過身 鐵拉汽車

新中央 今天演 大力士張德起 無手無足 蓋萬能雙腳 每日節日 換連日滿 二千 三千

歌劇
紅旗 早晚 工人新村 一曲 作曲

越劇
中國 天津人民劇院 藝光劇團 三幕十一場新歌劇 劉胡蘭 三市尺以上兒童照章購票 三市尺以下兒童謝絕入場 票價2千至5千 每晚七點半開 預售今晚票 明後日客滿

話劇
天華景 今天晚場 大幕大景七場 卓文君 明天早晚 玉面猿 每日上午11-11.50人民電台1310千週

評劇
北洋 小劇場 天津話劇團 三幕五場 晚八時開 龍鬚溝 今明預售 前天票

天樂 新鳳劇社 今早 勸 晚 十四王 愛寶臨門

天津人民廣播電台今日廣播要目
綜合七七〇千週八·〇〇特別節目：中國協和醫學院控訴美帝國主義文化侵略罪行展覽會實況錄音七·十五暑期少年兒童時間：少年兒童的話我們的暑期計劃職工台九二〇千週十〇·〇〇廣播文化宮：勞動之家保守思想一打破找到的竅門廣是多二十一·卅職工生活：趙國瑞找竅門—廢料變新料。

橡膠品 永豐橡膠廠 南洋橡膠廠

廠盤

東升顏料廠 冀北染料廠

藥品 德氏藥廠 顏料 化工 文具 百雜貨

姬鵬飛代表中共中央和毛主席 向德統一社會黨代表會議致祝詞

中國人民決盡力支援德國人民爭取和平統一的鬥爭

【新華社北京十五日電】據德意志通訊社柏林訊：在德國統一社會黨第二屆代表會議十二日會議上，主持會議的統一社會黨主席格羅提渥在暴風雨般的掌聲中邀請中國共產黨代表姬鵬飛講話。姬鵬飛代表中國共產黨中央委員會及毛澤東主席，向德國統一社會黨第二屆代表會議的全體代表祝賀。他說：中國人民對於德國人民是有最崇高的敬意的，在德國統一社會黨中央委員會和皮克同志的領導下，德國人民獲得了如此巨大的成就。中國人民將堅決支持蘇聯關於解決德國問題的建議，並盡全力支援德國人民爭取和平和統一的鬥爭。雖然，中國與德國這兩個國家距離遙遠，但是，反帝國主義和保衛世界和平鬥爭的共同事業把我們兩國的人民緊密地團結在一起了。中國人民認爲：達到這一目標的最好辦法是全心全意地工作，鞏固祖國的國防和經濟力量。因此，中國人民在中國共產黨的領導下，進行了抗美援朝的英勇鬥爭，同時在國內從事着偉大的和平建設。中國人民密切注視德國人民的鬥爭。他們把德國人民的每一個勝利都看作是他們自己的勝利，正如德國人民把中國人民的每一個成就看作是他們自己的成就一樣。」

格羅提渥在姬鵬飛講話後，發言感謝姬鵬飛的祝詞。他說：「德國工人階級欽佩地看着中國人民，他們看到中國人民如何在共產黨和毛澤東同志的領導下打垮了國內外敵人，走上了向社會主義前進的道路。德國工人階級並且欽佩地看着朝鮮人民，他們看到朝鮮人民如何在他們中國朋友兄弟般的支援之下，堅決地抵抗美國軍隊的野蠻攻擊，給予帝國主義戰爭販子以嚴重的打擊。中國人民的勝利和朝鮮人民的英雄鬥爭向全世界和全體愛好和平的人民說明了：帝國主義者想把亞洲變成侵略蘇聯的跳板的企圖是完全失敗了。朝鮮和德國兩國民族問題的類似，使德國人民特別關懷朝鮮人民和中國人民志願軍的鬥爭。杜魯門和李奇微、阿登納和勒爾要把西德變成歐洲的朝鮮，但是我們可以保證他們永遠沒有辦法達成他們的目的。」

鋼鐵工人堅持罷工七週影響巨大 美國每週鋼鐵損失二百萬噸

全國因而停工工人達二一五萬人

【新華社北京十七日電】華盛頓消息：六月二日開始的美國全國鋼鐵工人大罷工，迄今仍在堅持中，前後已將近七個星期。這是美國歷史上影響最大的一次鋼鐵罷工。罷工使美國每週損失二百萬噸鋼。據美國官方人士說，全國因鋼鐵工人罷工而停止工作的工人，包括罷工中的鋼鐵工人在內，總數已達二百一十五萬人。罷工已影響到許多重要的工業部門，包括最重要的軍事生產部門的生產或擴充計劃不能完成。

由於鋼鐵業的資本家拒絕工人們提出的合理要求，談判在十五日又一次宣告破裂。工會要求在新合同中加入僱工義務入會的條款。這個條款對於鋼鐵工人工會特別重要，因爲大鋼鐵公司在工人罷工時曾僱用非工會會員的工人破壞罷工。公司方面拒絕了這個條件，以圖破壞工人的團結。在工資問題上，公司方面也堅持要以提高鋼價爲條件。就是說把增加的工資支出全部轉嫁到消費者包括鋼鐵工人在內的身上。據悉，爲了保證公司的利潤有增無減，杜魯門政府已與公司代表協議每噸鋼漲價五美元。這將使鋼鐵業每年增加流水收入五億美元以上。

與鋼鐵工人罷工同時，五月底正開始的勞聯太平洋水手工會所屬西海岸海員的罷工，迄今已堅持將近兩月。工人們罷工是爲了要求增加工資和超時工資以及更多的就業。罷工使西海岸各港口的船隻減少了約一百艘。加利福尼亞州的罐頭水果工業因運來的粗糖無法卸，已有全部關門之虞。

罷工的消息也繼續來自美國政府第一位的軍火部門——所謂原子工廠。新墨西哥州阿拉摩薩市建築原子能工廠的鐵工爲要求增加工資於十五日舉行罷工，全部建築工程完全陷於停頓。

除此以外，在製造噴氣式飛機的奇異電氣公司，製造坦克及裝甲汽車的福特汽車公司與美國三大廣播公司，最近都曾發生罷工。

美國工人階級爲保衛生活權利而鬥爭 美國各工業部門中今年不斷發生罷工

罷工的特點是規模大影響廣 工人羣衆政治覺悟日益提高

【新華社北京十七日電】今年以來美國各工業部門中接連不斷地爆發了工人們爲要求增加工資、改善勞動條件而舉行的罷工。罷工運動發展的規模說明了，任何反勞工立法或其他法西斯措施都壓制不了美國工人階級爲保衛自己生活權利而進行鬥爭的意志。

美國工人階級今年舉行的罷工的特點之一是規模大、影響廣。在好幾種工業裏，都發動了全國性的大罷工，其影響不僅及於全國，並且打擊了整個資本主義陣營。例如，四月底開始的美國石油工人全國規模的大罷工，不止在美國國內造成嚴重油荒，並且使整個資本主義世界的航空活動大量陷於癱瘓。美國以至英國、加拿大等其他國家的空軍訓練計劃也因航空用油缺乏而被迫全部或局部中止。六月二日，美國全國六十五萬鋼鐵工人舉行了歷史上第四次的大罷工，它癱瘓了百分之九十五的美國鋼鐵工業，不僅沉重地打擊了美國本國的戰爭生產，還影響到軍火及鋼鐵的出口，甚至直接威脅到侵朝美軍重要軍火的供應。

據美國勞工部材料，今年四月份，罷工使一百萬人沒有工作，總共損失了五百三十萬個工作日。這是一九四六年二月份美國戰後罷工高潮以後的新高峯。這兩個月來的罷工規模又遠遠超過了四月份。在六月份僅僅鋼鐵工人的罷工，就造成了遠在一千萬以上工作日的損失。

這些大規模的罷工發生在鐵路、電訊、石油、鋼鐵等基本工業與運輸部門之中，因此對美國經濟的打擊特別大。鋼鐵工人的罷工已使美國在朝鮮戰爭爆發後爲實行軍備計劃而擴充的鋼鐵生產爾於烏有。罷工使得軍備計劃下的許多擴充或建設計劃包括重要的軍事工廠場地的擴建受到波折以至完全陷於停頓。罷工並使鐵路、採礦、石油、建築、汽車等其他工業一百多萬工人停止工作。

美國工人階級在罷工中表現出高度的組織性和堅强的戰鬥意志。三月初鐵路員工舉行罷工時，在決定罷工後幾小時內，紐約中央鐵路公司在布法羅以西地段的鐵路交通就完全停頓。其他如西方聯合公司電訊工人的罷工和全國鋼鐵工人的罷工，工人們都是有準備地一得到罷工令就按計劃停止工作。工人們不顧反勞工立法的威脅，堅持地進行鬥爭。石油工人的罷工堅持了三個多星期。鋼鐵工人的罷工已堅持了近七個星期。西海岸海員工人的罷工差一個星期就要有二個月了。他們在堅持罷工鬥爭中，不僅表現了內部的團結，而且得到其他工人的支援。例如聯合煤礦工會就會捐款一千多萬美金，支持鋼鐵工人的鬥爭。

今年罷工運動的不同尋常的發展，也可以從美國統治集團的震動得到證明。杜魯門政府越來越依靠於對發生罷工的企業和整個工業部門採取所謂「政府接管」的措施。一九四六年大罷工浪潮下美國統治集團訂出來專門對付罷工的塔夫脫——哈特萊法是美國歷史上最反動的勞工立法。現在，美國統治集團已感到甚至連這種立法也無濟於事了。壟斷資本的代表們已在國會提出各種更加强暴的壓制罷工的法案。

在美國工人階級的罷工鬥爭中，右翼工會領導遵循反動政治路綫，竭力把罷工與現實的政治鬥爭隔離，在重要關頭與政府及資方勾結，保護壟斷資本的利益，或中途妥協，破壞罷工鬥爭。但是廣大工人羣衆的覺悟正不斷增長，他們已愈來愈多地把他們的經濟要求和政治要求結合起來，要求停止朝鮮戰爭、締結五大國和平公約和裁減軍備。愈來愈多的人了解到，正是戰爭和擴軍備戰政策給他們帶來更沉重的負担。不久以前在芝加哥、舊金山等地分別召開的包括各種工會的代表的勞工和平會議，就是這種趨向的表現。

德國共產黨和法國共產黨 電賀日共建黨三十週年

【新華社北京十七日電】德國共產黨和法國共產黨分別致電日本共產黨中央委員會，祝賀日本共產黨建黨三十週年。德國共產黨的賀電說：美國計劃，像佈置東亞的日本一樣，把德國變成美國對蘇聯和人民民主國家作戰的主要基地。李奇微被從朝鮮派到歐洲，他將在這裏利用在朝鮮得到的經驗。賀電强調指出：但是，德國人民不願讓他們的祖國變成第二個朝鮮。在爭取締結與德國人民的利益有重大關係的和約的鬥爭中，在爭取德國統一和民族獨立的鬥爭中，在反對批准奴役性的條約的鬥爭中，在爭取全德政府的充分主權的鬥爭中，西德人民把日本人民在其光榮的共產黨領導下的鬥爭，看作他們光輝的榜樣。我們祝日本共產黨及其中央委員會在德田球一同志的領導下，在指導日本人民解放鬥爭中取得一切勝利。

法國共產黨中央委員會的賀電說：法國和日本兩國人民的鬥爭，是反對相同的敵人，相同的法西斯主義的支持者和戰爭販子。日本人民保衛和平、保衛民主權利和民族獨立的示威，受到全世界一切民主分子與和平擁護者的最關切的注意。這些示威以及全世界各國的强大抗議運動有助於法國的和平自由力量的加强，因爲杜克洛因此獲得了釋放——這是和平與自由的力量戰勝戰爭販子、戰勝萬惡的反共陰謀組織者的最初的勝利之一。日本人民的示威鼓舞了法國人民要求釋放被囚的愛國者——法國統治者所進行的美國式法西斯鎮壓的受難者——的鬥爭。

日本的「五一」節事件 被非法逮捕者達千餘人

【新華社訊】塔斯社東京十六日訊：據日本報紙報道，警察當局調查東京勞動人民「五一」節示威事件的工作業已結束。有一千一百三十七人被捕；法院已對二百四十一人提出「控訴」。

國際學聯書記處發表聲明 擁護世界和理會決議

【新華社北京十七日電】據塔斯社布拉格訊：國際學生聯合會書記處十五日發表聲明，擁護世界和平理事會特別會議的各項決議。聲明說：特別會議討論的問題對於青年和學生、對於人類的生存具有極大重要性。國際學聯支持特別會議的決議，並將在今年九月間在布加勒斯特舉行的理事會會議上加以討論。國際學聯將利用一切可能的方法使全世界每個學生都知道這些決議，並將在國際性和全國性的大小集會上、在九月間舉行的大學運動會上，向各國學生散發世界和平理事會的文件並且組織討論。國際學聯出席赫爾辛基第十五屆奧林匹克運動大會的代表團，將把這些決議告訴參加運動會的各國學生運動員。國際學聯敦促一切愛好和平和加强各國合作的學生積極參加籌備今年十二月間舉行的世界人民和平大會的工作，並盡全力爭取這個偉大會議的成功。

參加捷克首屆軍隊電影節 我解放軍電影代表團赴捷

【新華社北京十七日電】中國人民解放軍應捷克斯洛伐克國防部邀請，派遣電影工作代表團赴布拉格參加捷克人民武裝部隊於八月初舉行的首屆軍隊電影節。代表團已於本月十二日啓程。捷克駐華大使館武官曾設宴爲代表團餞行。

代表團由團長虞棘，秘書長胡介民，團員沈西蒙、郝玉生、張斗、田華、李長華，工作人員楊成夫、徐肅等九人組成。代表團將在捷克首屆軍隊電影節大會上獻映我國新聞紀錄片「一九五一年國慶節」、「紅旗漫捲西風」、「抗美援朝」、「解放西藏大軍行」、「生產戰線」和藝術片「鋼鐵戰士」、「人民的戰士」、「翠崗紅旗」、「勝利重逢」等九部影片。

德共主席演說揭露兩條約奴役實質 號召西德人民反對批准和實施「一般性條約」

波恩議會一讀通過「一般性條約」「歐洲防務集團」條約

【新華社北京十六日電】波恩消息：西德聯邦議會經過爲時兩天的討論以後，已違反德國人民的意志而在七月十日通過「一般性條約」及「歐洲防務集團」條約的第一讀。在討論中，西德「總理」阿登納竭力促使議會迅速批准這些條約。現在，這兩個條約已交給波恩議會的七個委員會去「研究」。據路透社波恩十日電說：「舉行重要表決的第二讀和第三讀，預料將在九月或十月間進行。」

在波恩議會的討論中，舒馬赫的右翼社會民主黨黨徒們再一次暴露了他們是德國人民的叛徒。他們的代表在波恩議會中發表譁衆取寵的演說，口頭上表示反對「一般性條約」，但是到投票的時候，所有的社會民主黨議員就都和阿登納政府執政黨議員一道投票贊成這些條約了。爲了緩和西德廣大人民，特別是社會民主黨下層黨員的不滿情緒，社會民主黨議會黨組在議會中提出建議，要求蘇、美、英、法四佔領國盡快舉行會議討論德國恢復統一問題。這個建議因爲沒有一個執政黨的議員敢於投票反對而被一致通過。

在波恩議會中，唯一投票反對「一般性條約」及「歐洲防務集團」條約的，是德國共產黨的議員。德國共產黨主席雷曼在議會中發表了長篇演說，揭露這兩個奴役性條約的實質。他指出：簽訂「一般性條約」和「歐洲防務集團」條約是賣國的行爲，聯邦議會議員應該拒絕批准這些條約。「一般性條約」加深德國的分裂，阻礙四大國取得協議並締結對德和約，剝奪德國人民的主權，而使西德淪爲在外國帝國主義佔領和奴役之下，使西德變成外國的軍事基地和戰場，驅使西德人民去做「歐洲軍」的砲灰。雷曼說：德國人民面前只有一條道路可以保證他們作爲一個獨立的民族生存下去，這條道路就是和平恢復德國統一，締結對德和約及撤退一切佔領軍。走這條道路是有實際可能性的，因爲蘇聯關於締結對德和約的建議是以保證恢復德國主權和保證德國成爲一個統一、獨立的國家這種條件爲基礎的。雷曼號召西德人民積極行動起來，反對批准和實施「一般性條約」，迫使阿登納賣國政府辭職，爭取締結和約。

在波恩議會以外，西德人民對各右翼政黨的態度是很明白的。正當「一般性條約」與「歐洲防務集團」條約通過之時，波恩城內街上到處貼滿了這樣的標語：「一般性條約完全是一個賣國條約」，「德國人民要求締結和約」。西德人民反對重新軍國主義化爭取締結和約中央委員會對聯邦議會一讀通過「一般性條約」一事發表聲明說：波恩議會違反了人民的意志；阿登納和支持阿登納的人們已經在這裏暴露了他們的戰爭計劃。西德民意投票中已有六百五十萬人民投票反對「一般性條約」，並要求締結和約。委員會號召一切具有民族意識並愛好和平的德國人更緊密地團結一致，進一步展開「德國統一」運動。委員會還號召西德人民舉行集會、示威及罷工，要求波恩議會議員反對這個戰爭條約。

困難重重 葉菲莫夫作

（原載蘇聯「消息報」）

編者按： 據今天消息，波恩議會雖已一讀通過了「一般性條約」和「歐洲防務集團」條約，但這兩個條約還須二讀、三讀，才能算批准。由於西德人民的强大抗議運動，這兩個條約的批准正如畫中所表現的，美帝國主義的劣馬阿登納越過「批准」這一木欄還是困難重重的。

讀者來信

廣大職工要求政府懲辦不法資本家劉春玉

——讀者來信綜述

本市三區隆順織布廠經理劉春玉，本月七日用三齒鎬砍傷工人龐樹田的兇殺事件發生後，本報接到許多讀者來信，一致對劉春玉的兇殺行爲表示了極大的憤怒，並要求政府給劉春玉以應得的處分。

七區華盛五金行全體店員來信說：劉春玉雖然通過五反運動，却沒有接受工人階級的教育，感激政府的寬大處理，自覺地改造自己成爲一個奉公守法的工商業者，因此他對該廠工人懷恨在心，竟敢卑鄙無恥地採取報復手段，用三齒鎬砍傷龐樹田，把尹彥忠掐得死過去十多分鐘才甦醒過來，我們是不能容忍劉春玉這種兇殺行爲的。振業石棉廠工會主席王澤恒來信說：窮兇極惡的劉春玉是有計劃的謀殺工人，要求政府給劉春玉以法律制裁。龐樹田因受傷而殘廢所造成的一切損失應由劉春玉負完全責任。七區華盛五金行全體職工、自行車商業聯營社全體職工、店員工會聯合業七區第十五組聯韓英龍、九區第十七組聯侯文昌、劉景生、光華造紙廠組織委員馬俊泉和讀者劉懷進、蕭銘、育英等都來信表示對劉春玉的兇殺事件不能容忍，要求政府懲辦劉春玉及其幫兇劉杜氏（劉春玉之母）。

受到羣衆及當事人擁護 市法院集體調解婚姻案件

編者按： 市人民法院在處理婚姻案件中，也依靠了羣衆的力量。本月六日曾舉行一次集體調解婚姻案件，這種方式不但使案件及時得到正確的解決，同時對當事人的說服教育也更徹底。從下面幾封來信中，就可以說明集體調解方式已收到了一定的成績，因爲集體調解方式主要的特點，就是貫徹羣衆路綫和集中了羣衆的智慧的。

羣衆使我們夫妻和好了

編輯同志：

我今年二十歲，是個家庭婦女，因爲好犯小孩脾氣，有時和丈夫李漢魁意見不合便發口角，在今年三月因我長乳瘡和丈夫又吵起來了，李漢魁脾氣也很暴躁，跟我耍性子，再加上婆母說我幾句，我一賭氣就回了娘家，住了幾天我聽說李漢魁要告我，我更氣大了，於是我就先到法院告了他，以後胡同的居民代表李伯英、婦女組長高振英，和區婦聯的劉同志都來勸我，可是我還堅持和李漢魁離婚。這次人民法院當衆把我的問題解決了，並勸我們夫妻不要吵架，應該好好過日子，同時也批評了李漢魁，最初我還是不願意，後來，又經代表們的勸說我才同意不離婚了。回來後，代表們還遠遠跑到我娘家把我接回家去，跟丈夫、婆婆們見了面，這件事才算完了。現在我感覺李漢魁也有了轉變，過去他從不喜歡孩子，現在有時也抱着孩子玩耍了。特別是婦女組長高振英對我幫助更大，她多次讓我參加識字班學習，我真感動極了。我現在想起過去一時不高興，竟鬧到法院去，多虧審判員同志、代表和鄰居大娘們開導我，才使我們夫妻言歸於好，我真應當感謝他們。今後，我們一定要團結互助，彼此諒解，好好過日子。

四區王莊子志安里 劉桂珍口述 （青峯記）

我們是這樣的使劉桂珍不再堅持離婚了

編輯同志：

我們是四區王莊子志安里的居民代表和婦女代表。本月六日我們參加了市人民法院集體調解婚姻案件，其中就有我們志安里的一件（劉桂珍與李漢魁離婚案件），現在我們將他倆由離婚到重歸和好的過程談一下。

住在我們志安里八號的李漢魁，是服務站的工人，家裏是個十幾口的大家庭。李漢魁在一九五〇年三月和劉桂珍結婚後，感情很好，並且還有一個不滿週歲的小孩，但從去年開始雙方時因細故吵嘴，可是並沒有大的衝突。李漢魁的母親比較嘮叨，因此劉桂珍便不滿意這個大家庭。在前三個月，劉桂珍長乳瘡，她叫丈夫給醫治，當時李漢魁認爲不要緊，結果因爲這件事，兩個人又吵起來了。同時，婆母也插了幾句嘴，劉桂珍一氣就回了娘家。隔了有一個星期的工夫，李漢魁就到他岳母家去看她，花了二十萬元給劉桂珍治的病，這中間劉桂珍因爲受了別人的挑撥，一時感情衝動，便向法院提出要和李漢魁離婚。我們知道這件事情後，曾調解了三四次也無結果，後來我們又在區婦聯劉錫坤同志協助下，到三區劉桂珍娘家去勸解她，並和開元里的婦女代表狄麗華同志取得聯系，對雙方家庭情況再深入了解，進行說服、勸解，前後我們來回跑了好幾次，劉桂珍和她母親仍是堅持非離不可，問她理由，她只說男的不給治病，好發脾氣感情不好等，結果到了法院。

我們參加這次集體調解婚姻案件時，真是意想不到的事，我們親眼看到審判員問案當中，不斷徵求參加旁聽人的意見，結果由於劉桂珍的離婚理由不充足，未允許離婚，這正是我們大家所希望的。回想一下，三個月未能解決的案子法院很快給解決了，我們真是從心眼裏滿意。通過這次參加旁聽，我們都認識到當一個羣衆代表，應該如何的給羣衆解決問題。同時，我們還深深感到市人民法院這樣集體調解案件，不但符合羣衆們的要求，並且使當事人雙方也都能夠滿意。現在我們爲了徹底幫助劉桂珍搞通思想，使他們夫婦永久和好，時常到李漢魁家裏去了解情況，經過我們動員的結果，劉桂珍已準備參加速成識字班學習了，他倆也重新建立了新的夫妻感情。同時李漢魁的母親也感謝政府和羣衆們，她自己說以後我再也不嘮碎了。

四區王莊子志安里居民代表李伯英 婦女代表高振英

草率結婚一定不會長久

編輯同志：

我是個碼頭裝卸工人，去年舊曆臘月初五和劉燕秋結婚，婚後不久就常因一些生活小節吵架。「三反」運動後，一度收入不如以前，夫婦感情就更加惡化。有一天劉燕秋睡到十一時還沒起床，我叫她起來，兩個人又吵起來了，並且還動手打了起來。她就跑到派出所去告我，經過調解後，認爲或能相安無事，不料劉燕秋就回娘家去了，雖然我親自到她家去找過她，她却堅持不願和我在一起過。後來她就到河東區法院告我，說我有瘋病，想跟我離婚，結果區法院判決我們離婚，我當時認爲無故就叫我離婚，我不滿意。同時，我還認爲窮人謙錢不易，好容易結了婚，就這樣離了嗎？我不服，就到市人民法院上訴。

在我們訴訟期間，門口的區代表、居民代表和婦聯代表就從中調解，可是劉燕秋堅持離婚。到七月六日，市人民法院開庭集體調解婚姻案件，於是根據具體情況動員我離婚，理由就是男女雙方感情已破裂，再繼續下去也不會好。後來我的思想搞通了，就同意離婚。

我現在想，我們離婚的主要原因，就是由於雙方互相不了解，認識了三個來月就草率地結了婚，這一定不會長久下去。我對法院這種審理案件的方式也很擁護，這才是真正發揚民主。我一定要努力工作，好好學習。

四區王莊子碼頭工人 韓振華口述 （雲記）

集體調解方式節省時間又減少雙方痛苦

編輯同志：

關於四區王莊子下坡居民韓振華與劉燕秋的離婚問題，我們認爲他們的結合很草率，才造成這次的離婚事件，幸而在市人民法院試行新的審判制度，採取集體調解方式，才使這件不圓滿的婚姻得以圓滿、合理的解決，解除了雙方的痛苦。

韓振華和劉燕秋兩人在婚前認識不久，從表面上看，相戀熱烈，形影不離，經過兩三個月的過程就草率地結了婚，因此，婚後不久經常因小節而互相爭吵，女方要求離婚，雖然當地公安同志和婦聯代表等曾數次耐心調解，但雙方感情破裂，並且主要是女方離婚意志堅決，在今年二月間女方控訴於河東區人民法院，經判決離婚，但男方不服，上訴市人民法院。我們担任了街道上的工作，曾邀約了雙方當事人來進行調解，但無結果，後來又在法庭作第二次調解，希望他們恢復感情，和好如初，但是雙方意見背道而馳，各走極端。如勉强和好，若有一方不能履行，也是增加雙方的痛苦。所以參加調解的人，說服了雙方，協議離婚，衣服歸女方，飾物歸男方，他們都認爲很合理表示滿意。通過這次調解，雙方受到了深刻的教育，認識草率結婚的錯誤，很愉快地回去了。

關於此次天津市人民法院試行新的審判制度，在處理婚姻案件中，走羣衆路綫，採取集體調解方式，邀請瞭解當事人情況的區代表、居民代表和婦聯代表協助法院，迅速而又正確地獲得圓滿解決，這不但節省了時間，又減少了當事人的痛苦。

我們真是慶幸自己生活今天的新社會中，在毛主席和共產黨領導下，人民自己來處理自己的問題，創造幸福美滿的生活，這是幾千年來做夢也想不到的。

四區區代表王芝瑞 居民代表郝長元 婦女代表陳慧敏

關於行政或資方撥交工會經費變更日期聯合通知

天津市人民政府勞動局　勞秘（52）字第二四七九號
中國人民銀行天津分行　津銀貨管字第一五七號
天津市總工會　總財（52）字第〇一九九號

查各企業、機關、學校的行政方面或資方撥交工會經費期限，原規定應在其發薪後十日內繳納。實行以來，由於各企業、機關、學校發薪日期不同，其繳款期自難取得一致，在此場合下，不獨銀行收款方面，對於繳款單位是否逾期難以掌握，並且各企業單位，對於所付計件工資或加工工資，必須在發薪後十日內計入當月份工資總額撥交工會經費，亦感不便。爲了劃一繳納期限，簡化撥繳手續以促進行政或資方按期撥交工會經費，並加强工會方面支配經費的計劃性起見，本市茲將原定之撥交工會經費期限，改爲每月十一日至廿日按照上月份的工資總額計算繳納，並自本年八月份起開始實行。本市過去除少數單位在月初發薪外，多數單位是在月終或近月終發薪，本月份的工會經費就錯在下月份撥交，因此八月份撥交工會經費的單位，必須撥交兩次，即將七月份的工會經費繳齊，然後再按照新決定以七月份工資總額計算撥交八月份的工會經費，以後每月須按上月份的工資總額計算撥交本月份的工會經費。希各單位查照辦理爲要。特此通知

天津市人民政府勞動局 局長 林超 副局長 趙步
中國人民銀行天津分行 代行長 孫及民 副行長 黃火青
天津市總工會 主席 谷小波 副主席 潘長有 李權超

公元一九五二年七月十五日

河東中學招男女生
年級：初中一年新生、初中二年編級生 報名日期：即日起至十九日止 考期：七月二十日 校址：二區金湯二馬路八十號 電話：四、一一九七

欲刊北京光明日報廣告 請與本報廣告課接洽 電話：二局〇九四九

牙醫師 鍾逸樵
全日在十區華華里應診 星期日照常東馬路診所 已結束有牙椅電車出讓

開除聲明
我會前秘書田仲飛現年三十九歲，原籍山東濟南人，因政治面目不清，歷史複雜，在「三反」學習期間抗拒改造，於四月二十五日畏罪潛逃；又職員魏宗麟現年三十一歲，原籍四川敍永縣人，因政治及貪污問題，交代不清，態度狡猾，歷史複雜，行爲惡劣。經上級批准予以開除處分，該二人在外一切行動與本會無關，特此聲明。天津市工商業聯合會電工器材工業臨時工作委員會啓

股票聲明作廢
本池在一九四八年九月一日所發行之無限股票，今經工商局指示本池係合夥組織不得發行股票，各股東持有本池無限股票者希速來本池辦理手續，即日起無限股票即行作廢。元興池謹啓

置產聲明
茲經房地產交易所介紹買安新中錢莊坐落萬全道一二〇至一二二雙號樓房壹幢連地基在內，雙方已於七月十六日在交易所訂立合同交付定金，如對上項產權有異議者限三日內提出證明文件及理由向房地產交易所申明，如逾期正式成立契約後任何糾紛概由賣主負責與買主無涉，特此聲明。賣主：新中錢莊 買主：大公報館

茲將人民銀行東樓分理處第A168435號支票遺失計二百四十三萬元作廢 瑞成興

華北基本建設工程公司天津分公司11346符號遺失作廢 王耀三

陳淑堅記名天津東亞企業公司股據原用印鑑圖章一枚遺失作廢

轉業▼蒙工商局批准轉業，欠內欠外作保等由瑞豐飯舖周家寶完全負責 ㊀蘭州道七號

退股聲明
本人與應庚、鐵松田合資經營同泰昌號，今因本人無意經營，經雙方協商同意，本人將股本完全退出，今後由二君繼續經營，盈虧與本人無關。陳廷藻啓

3158閻雲貴在救委會登記小卡片遺失作廢

歇業▼蒙工商局批准歇業，欠內欠外作保等速來清理 ㊅六號德發順寶記啓

歇業 蒙工商局准予歇業，所有欠內欠外應聲作保等事速來清理 十區大沽路33號中興建設 院資料行秋口農行啓

歇業 蒙工商局准予歇業，所有欠內欠外應聲作保等事速來清理 十區西安道95號慶和永峻記啓

歇業 蒙工商局准予歇業，欠內欠外作保等請速來清理 貴陽路34號正興德記

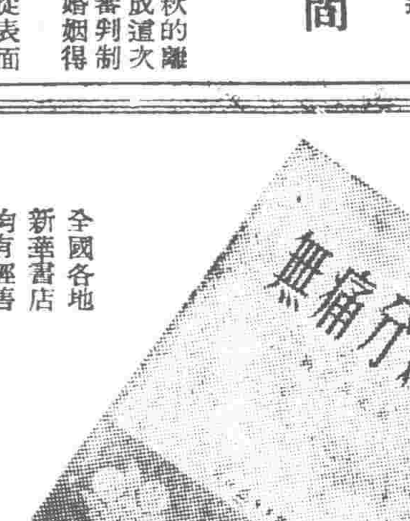
歇業 蒙工商局准予歇業，所有欠內欠外應聲作保等事速來清理 八區鍋店街六十九號德順服裝店啓

本行呈准工商局轉業，所有欠內外及應聲作保均由泉興泉勝館經理何鈍負責 泉勝汽車行 江路26號

遺失石家莊大興紡織廠第216號証章壹枚 盧甫衡聲明作廢

本報廣告課 電話 2·0949

無痛分娩法 第一軍醫大學臨床學院副院長 劉民英主編



全國各地新華書店均有經售 每本7,000元

無痛分娩法是蘇聯醫學上的偉大成就之一，使婦女永遠擺脫生產時的痛苦。第一軍醫大學臨床學院婦產科根據蘇聯先進經驗，試行無痛分娩法，獲得了成功。劉民英同志便是該院試行這個新的分娩法的實際領導者。他和其他參加這一工作的同志們根據學理和他們在實際工作中的經驗，編成了這本「無痛分娩法」。內容包括㊀「無痛分娩法課本」，㊁關於無痛分娩法的論文。附有插圖三十多幅。其中有關於學理上的介紹，有推行無痛分娩成功的經驗，有經過無痛分娩的產婦的自述。可作爲推行無痛分娩法進行產前教育的課本，可以供醫護人員參考，也可作爲一般婦女衛生常識的讀物。

進步日報印行 外埠函購平寄免收郵費 掛號另加一千二百元

中央重工業部鋼鐵工業局 天津鋼廠
手續簡便 歡迎訂購 規格準確 品質精良

產品名稱
平頭木螺絲 洋釘 各種鋼鑄件（各號）
鋼絲 鋼絲繩（礦山用機械用船舶用） 鍍鋅鋼絞線（各號）
鍍鋅鐵絲 鍍鋅刺鐵絲 黑鐵絲（各號）

營業處：天津十區保定道65號 電話3.5636 代銷處：天津信託公司（新）中原公司